

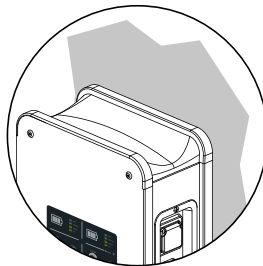
Consignes de sécurité / Safety instructions

DEEE / WEEE

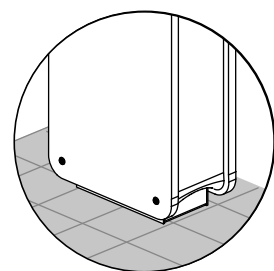
Caractéristiques techniques p 28
 Technical characteristics p 28

**CARACTERISTIQUES
 TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Références / Cat. No.
Dimensions H x L x P (mm)
Poids (kg) / Weight (kg)
Caractéristiques électriques
Tension / Fréquence

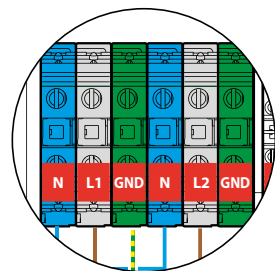
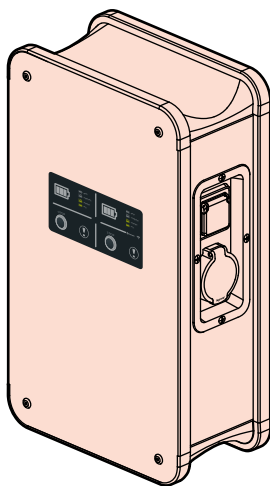


Installation p 2
 Installation p 2

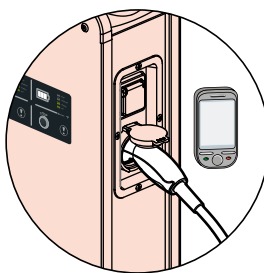


Installation p 7
 Installation p 7

Solutions en cas d'anomalie p 27
 Troubleshooting solutions p 27



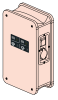
Raccordement p 13
 Connection p 13



Borne pilotée par application p 26
 Charging station operated by application p 26

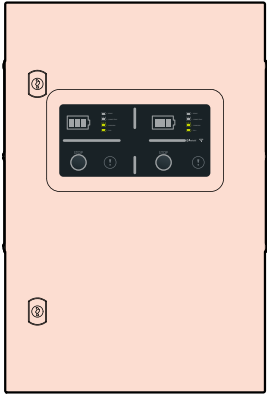


Fonctionnement p 21
 Operation p 21

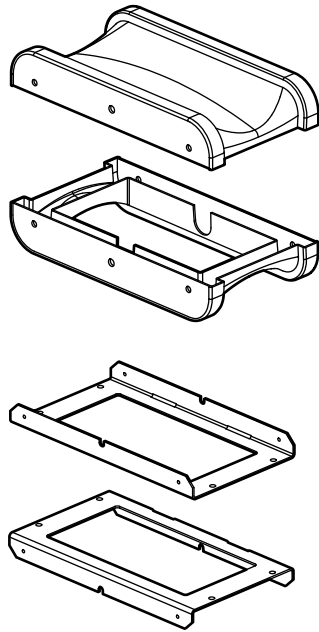


INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 53

0 590 10/11/12/13/14/15/
41/42/43/44/48/49



0 590 53



M8 x 8

M8 x 8

x 8

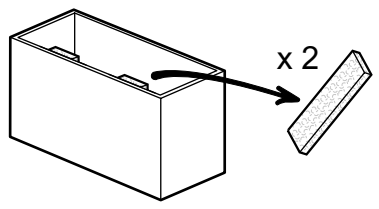
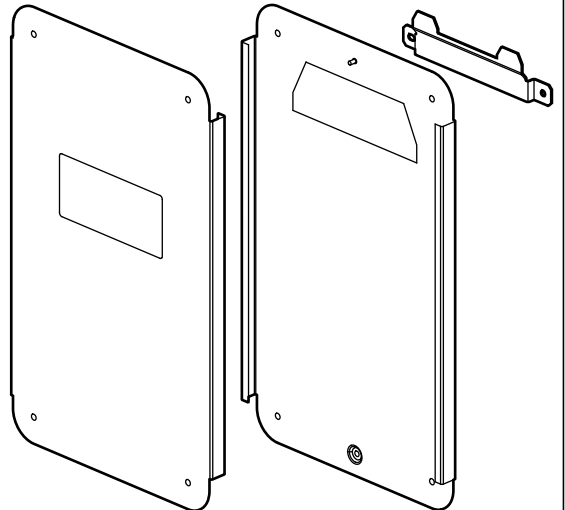
x 4

M6 x 8

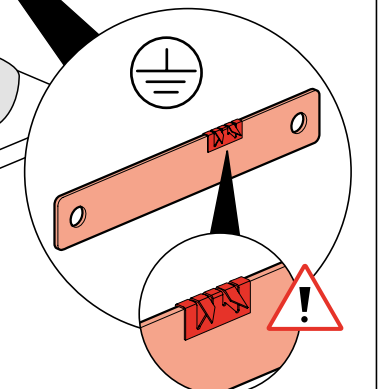
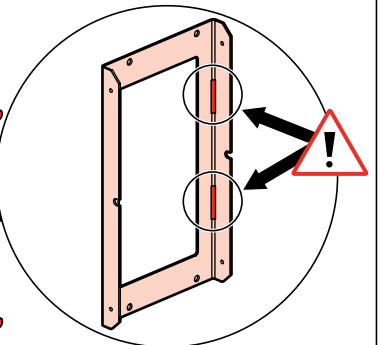
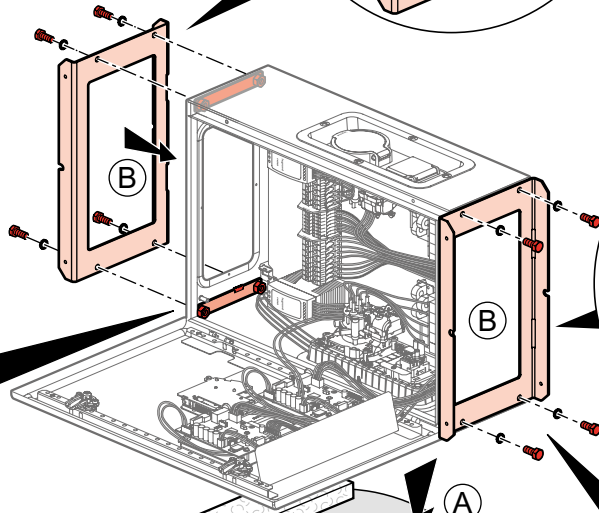
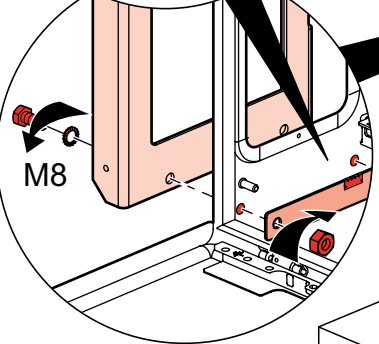
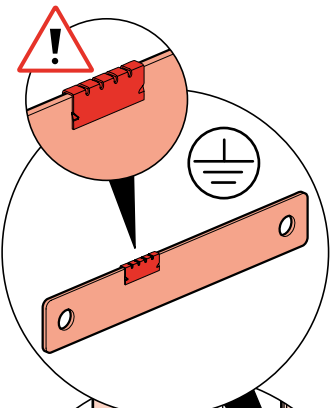
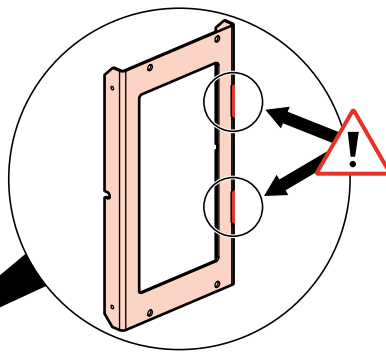
x 8

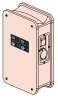
x 8

x 4

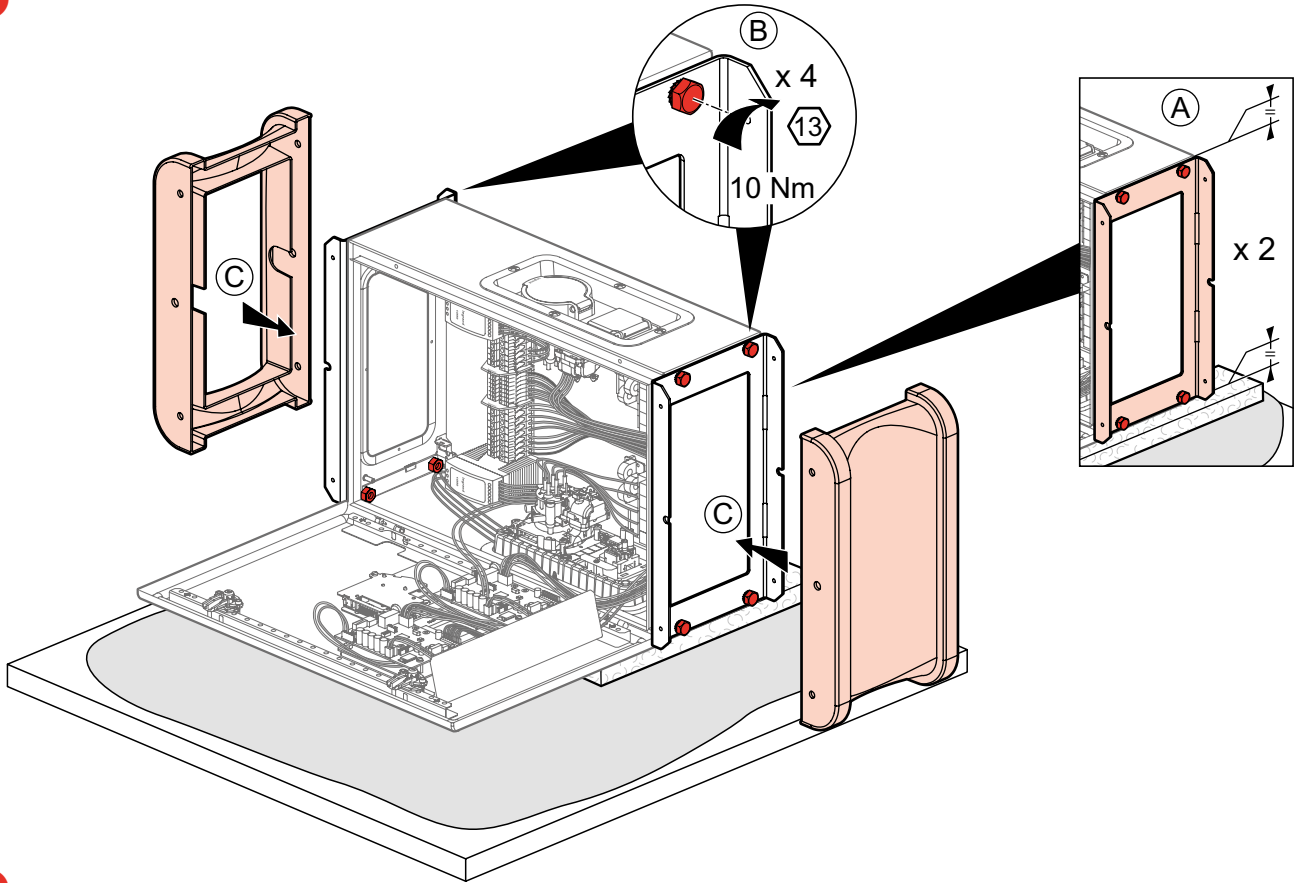


1

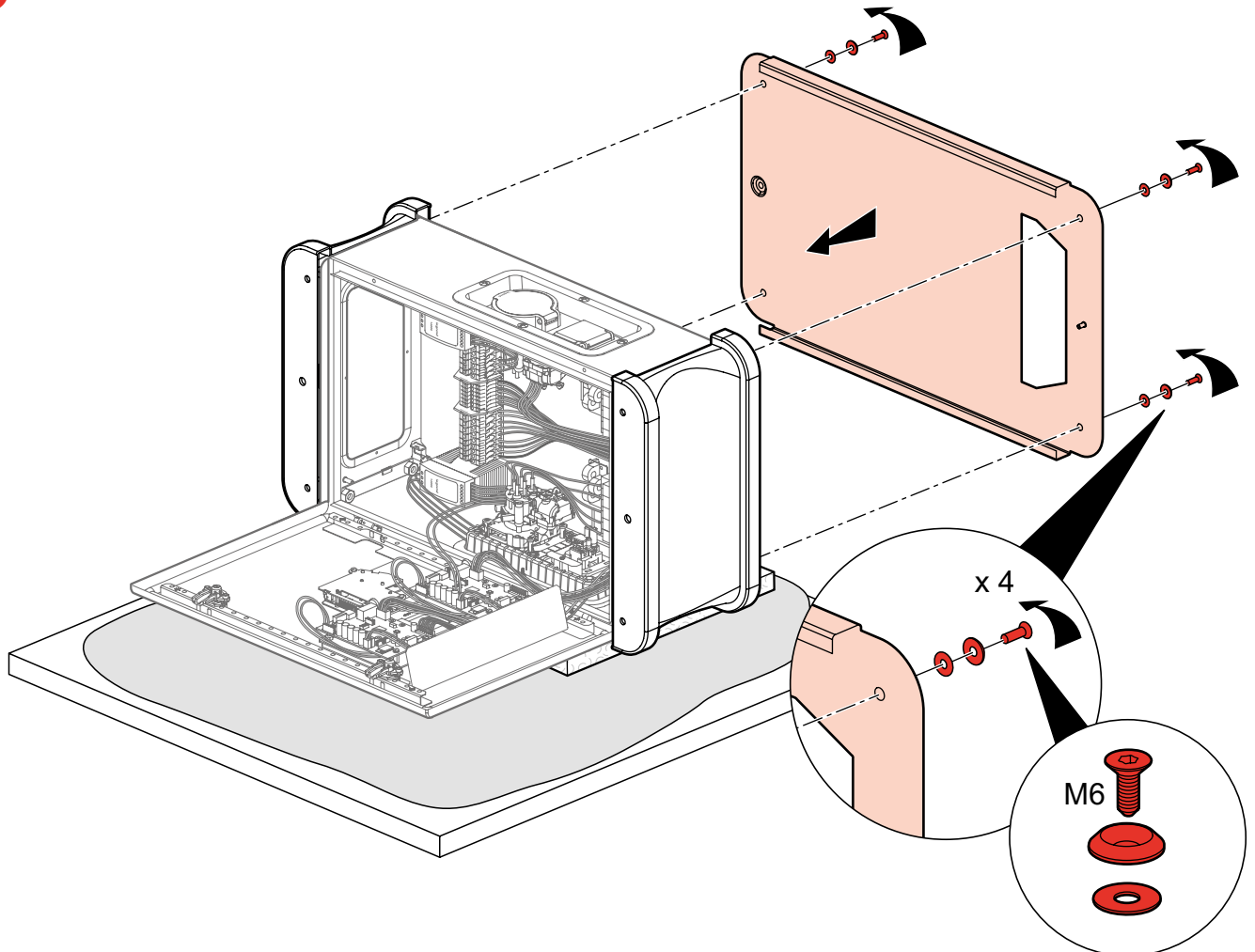


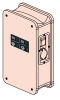


2

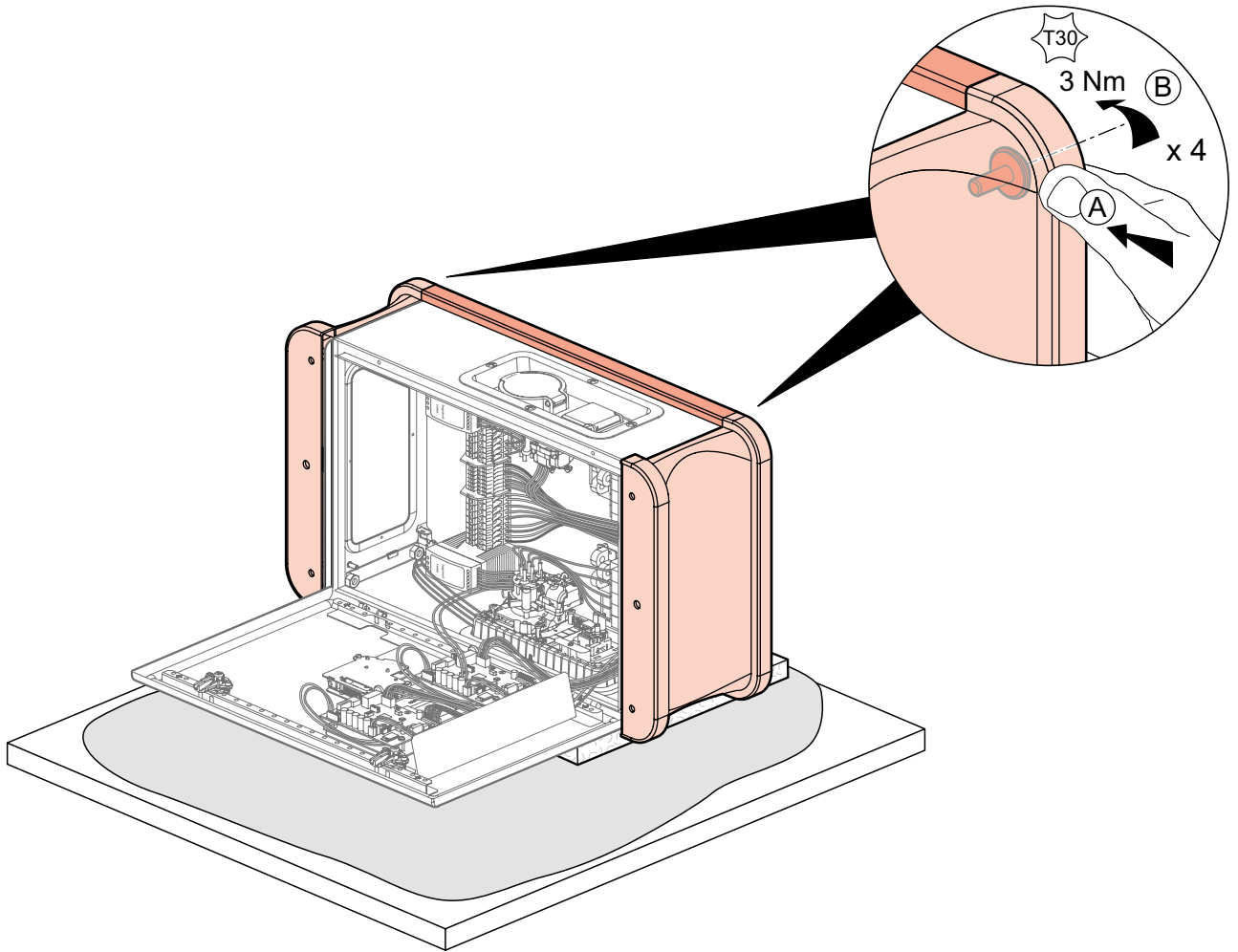


3

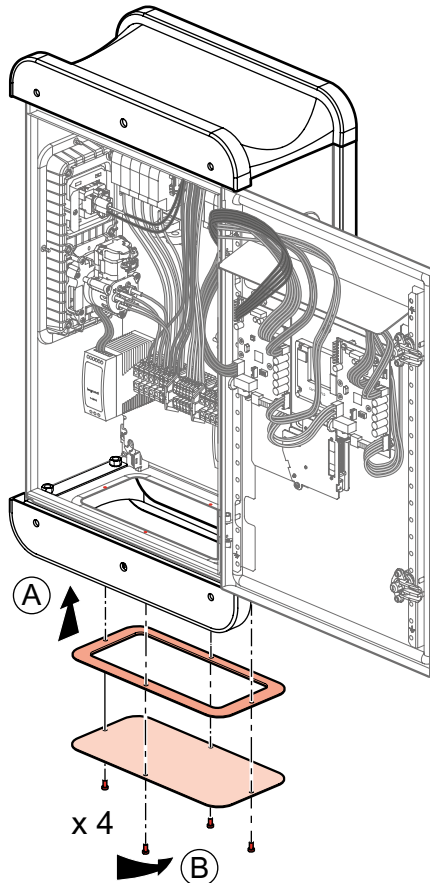


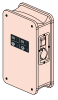


4

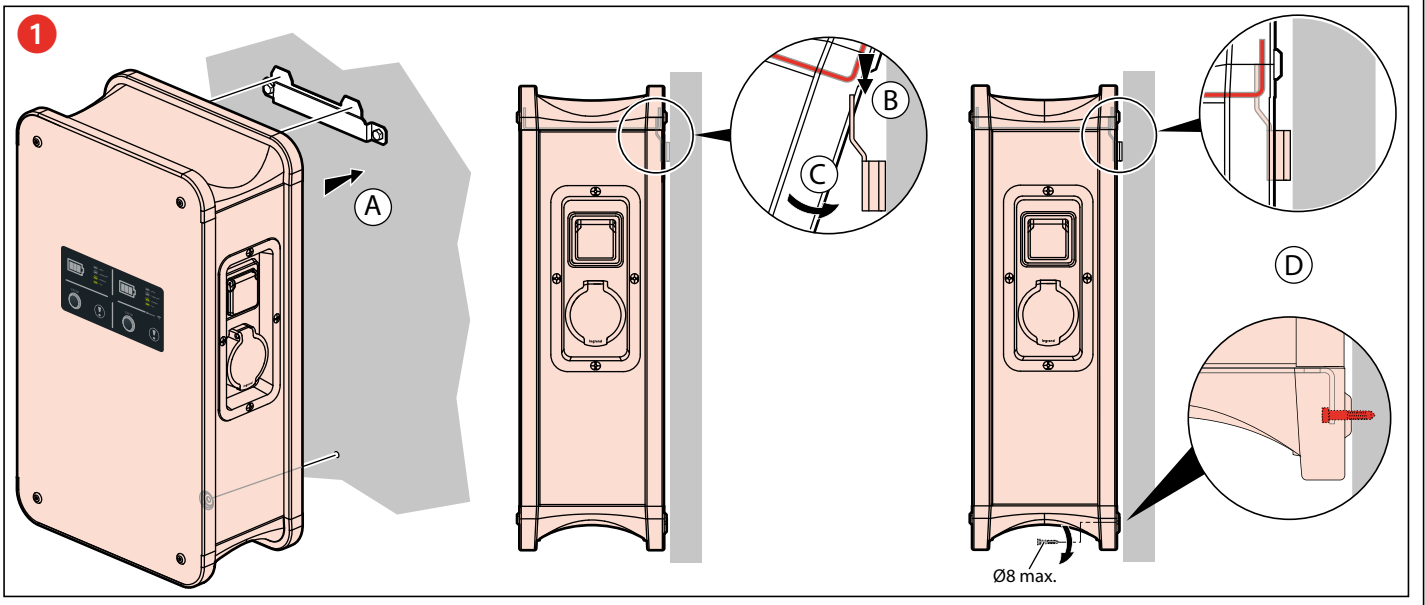
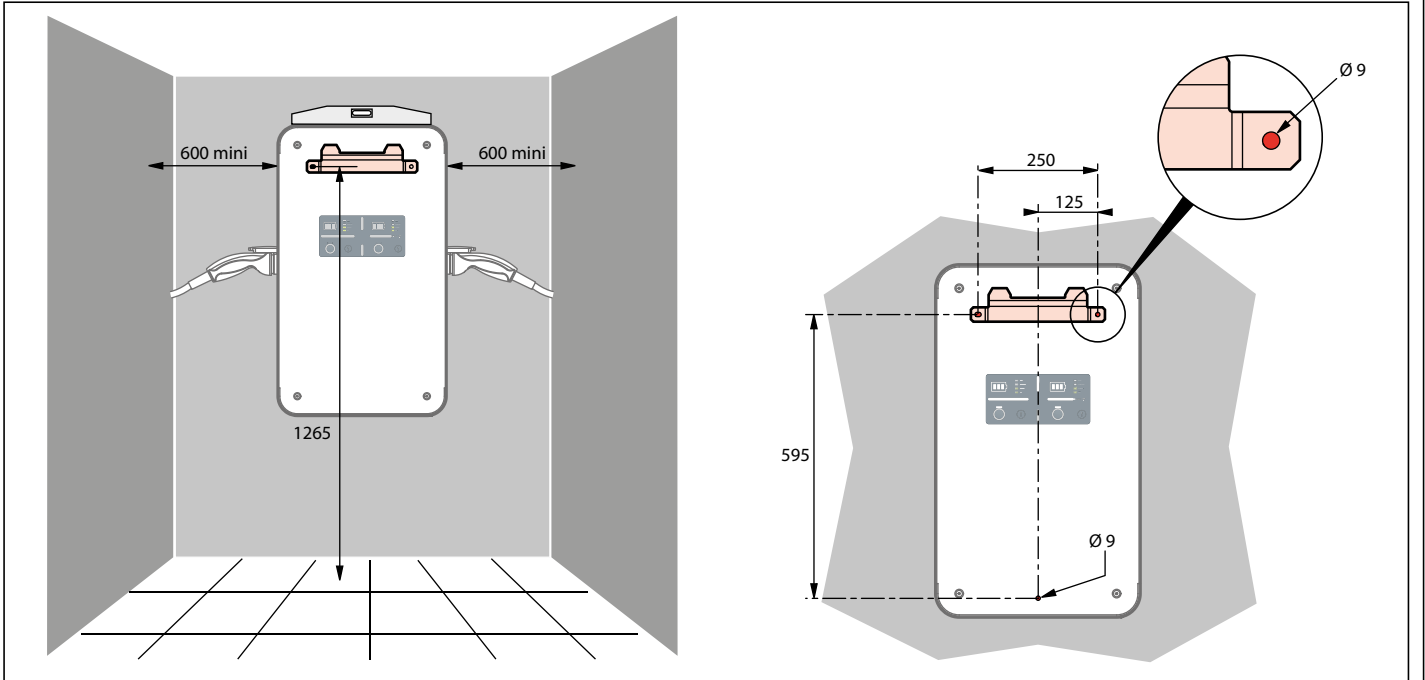
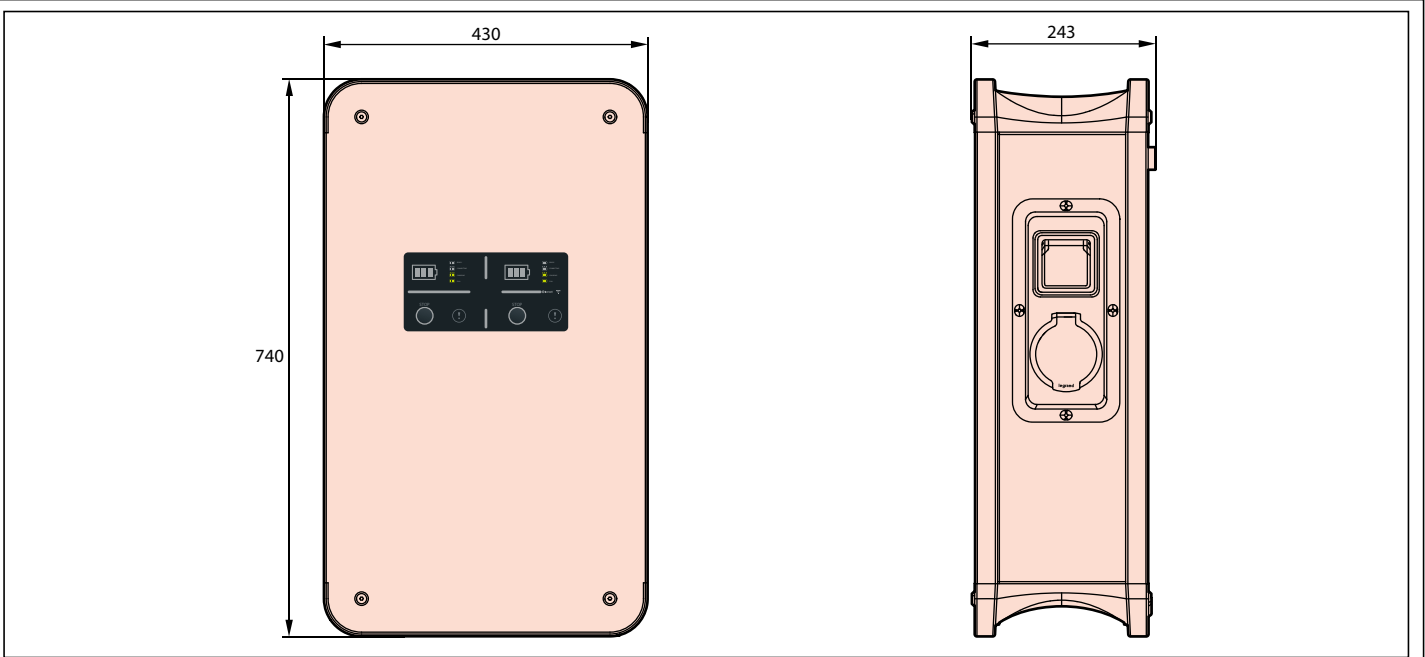


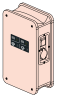
5



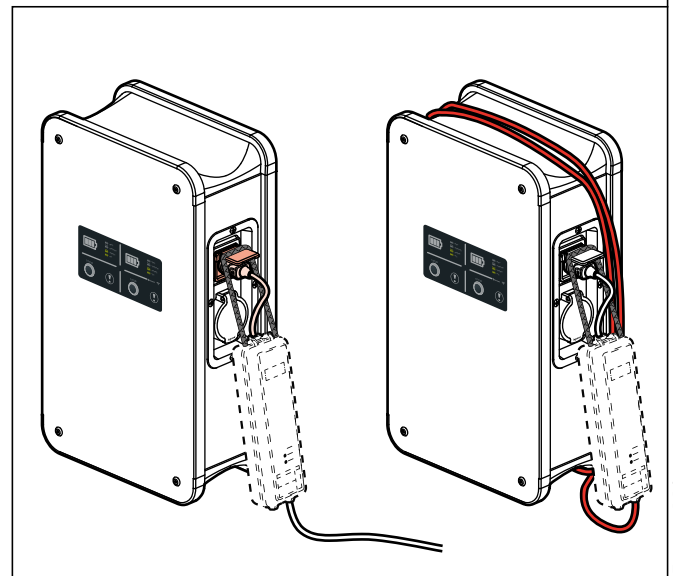
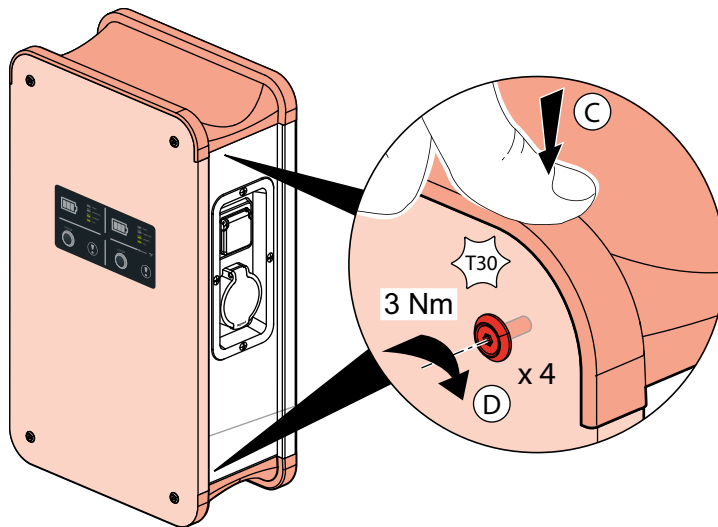
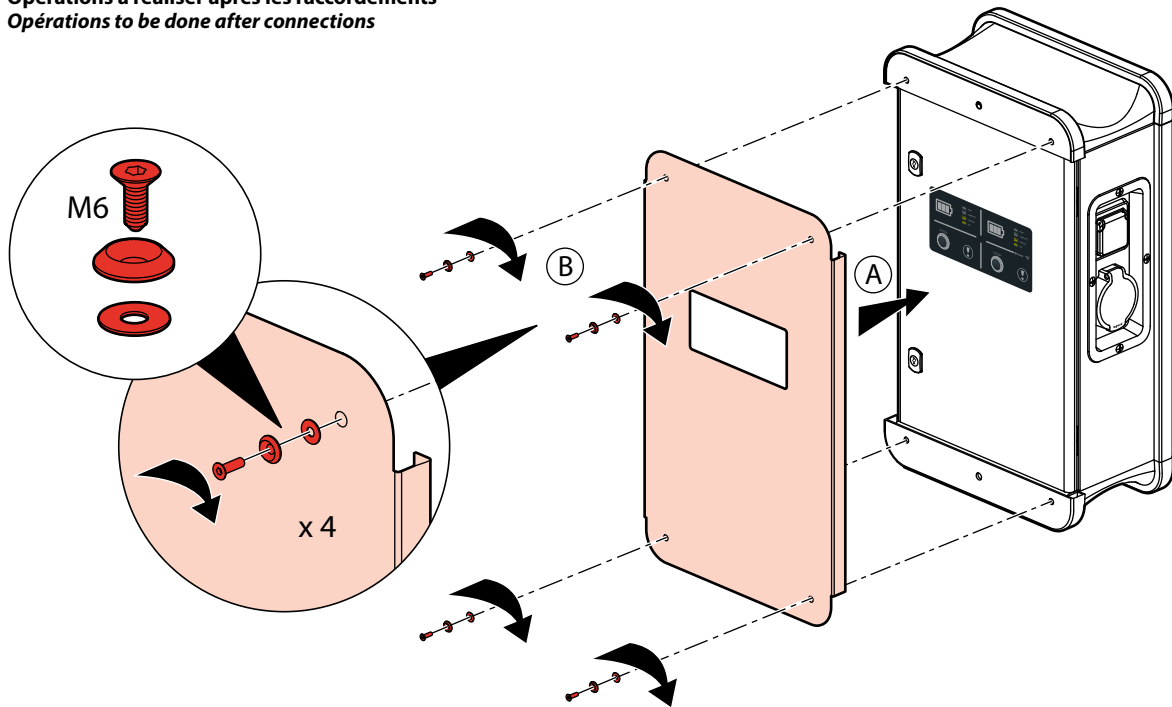


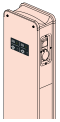
INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 53





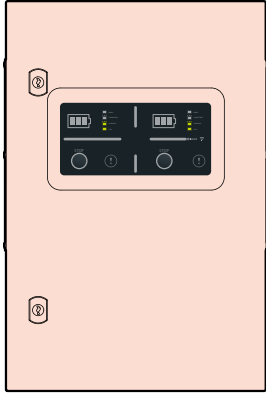
2 Opérations à réaliser après les raccordements
Opérations to be done after connections



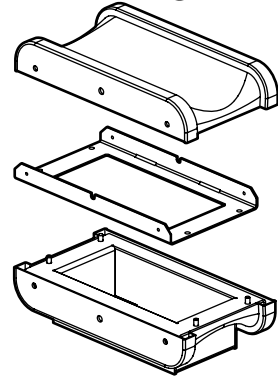
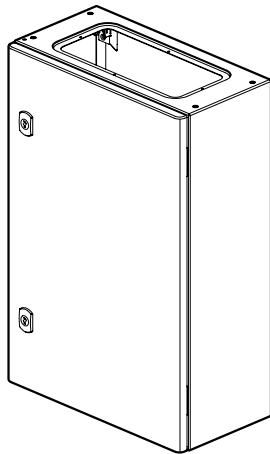



INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

0 590 10/11/12/13/14/15/
41/42/43/44/48/49



0 590 54



M8  x 8

M8  x 12

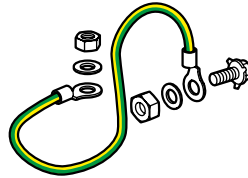
 x 12

 x 8

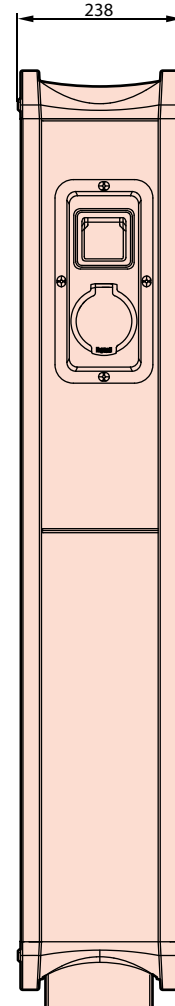
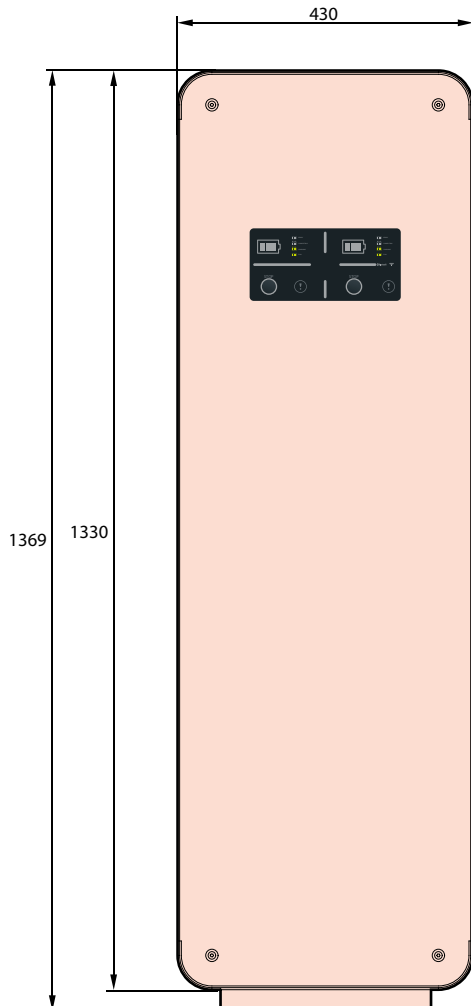
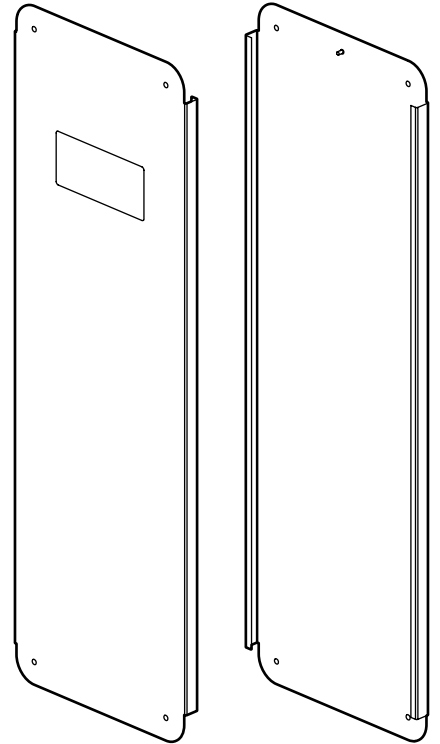
M6  x 8

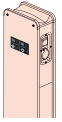
 x 8

 x 8



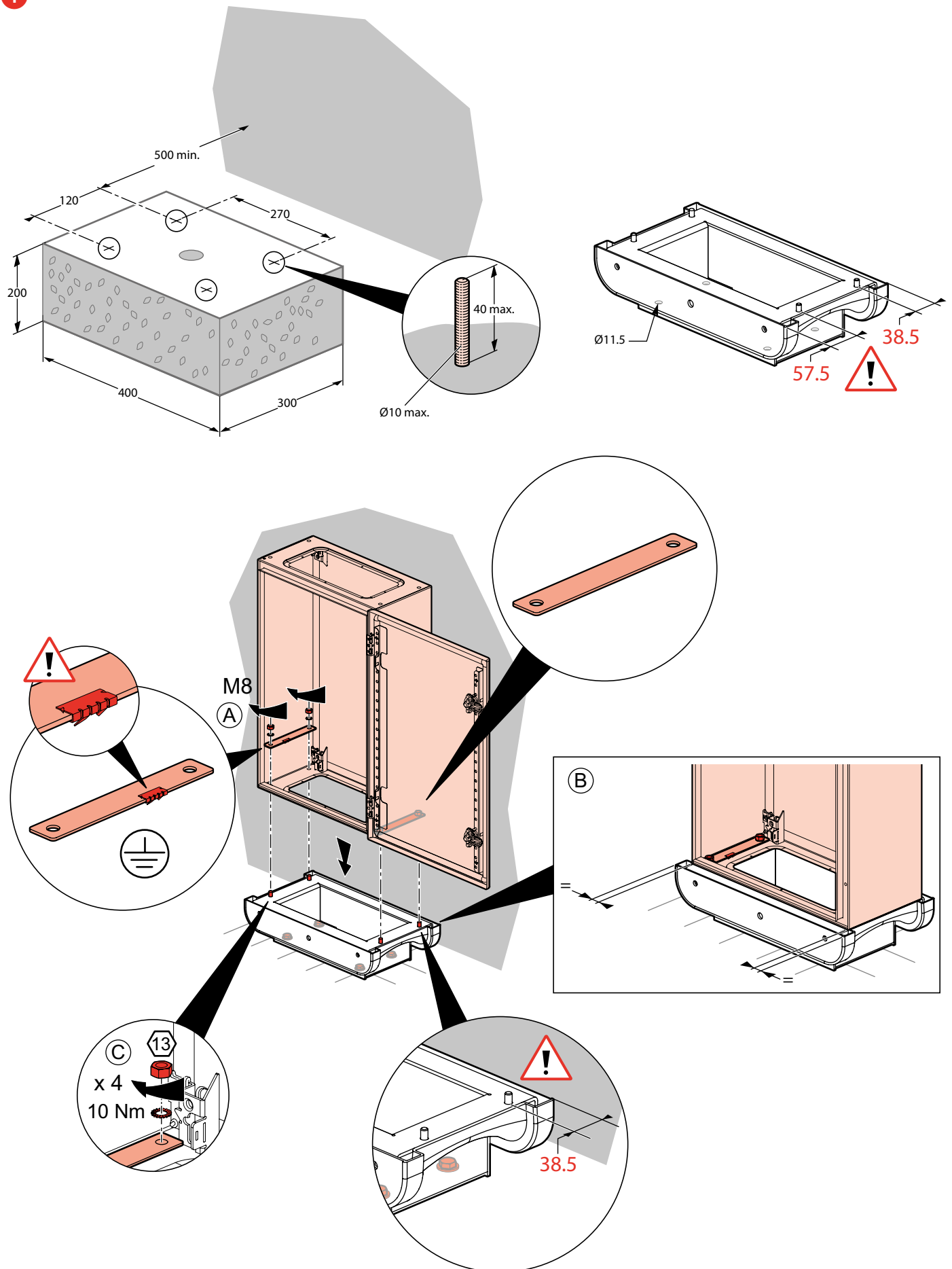
M8  x 4

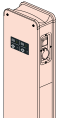




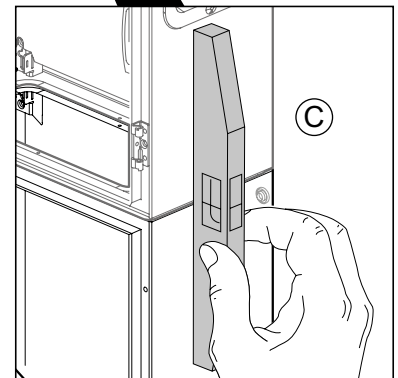
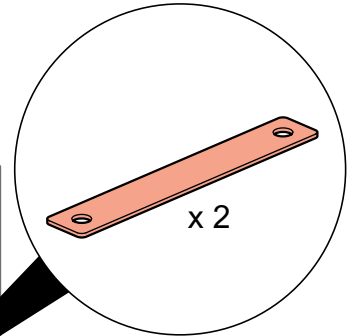
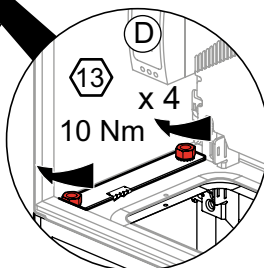
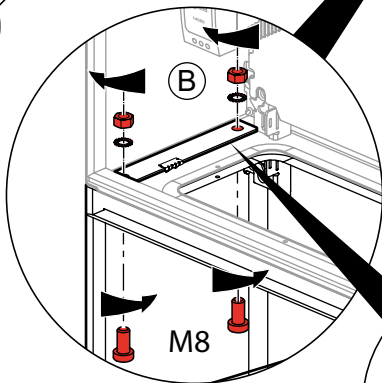
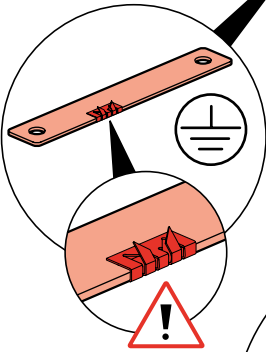
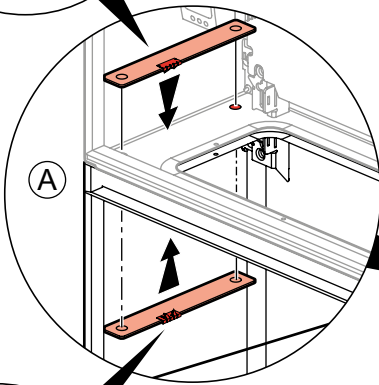
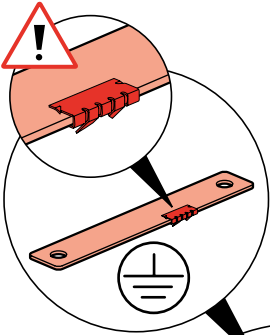
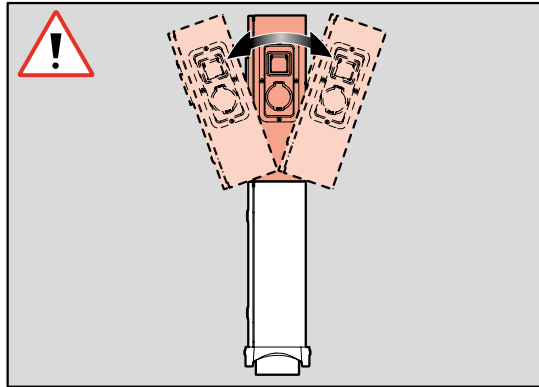
INSTALLATION/INSTALLATION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

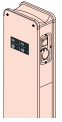
1



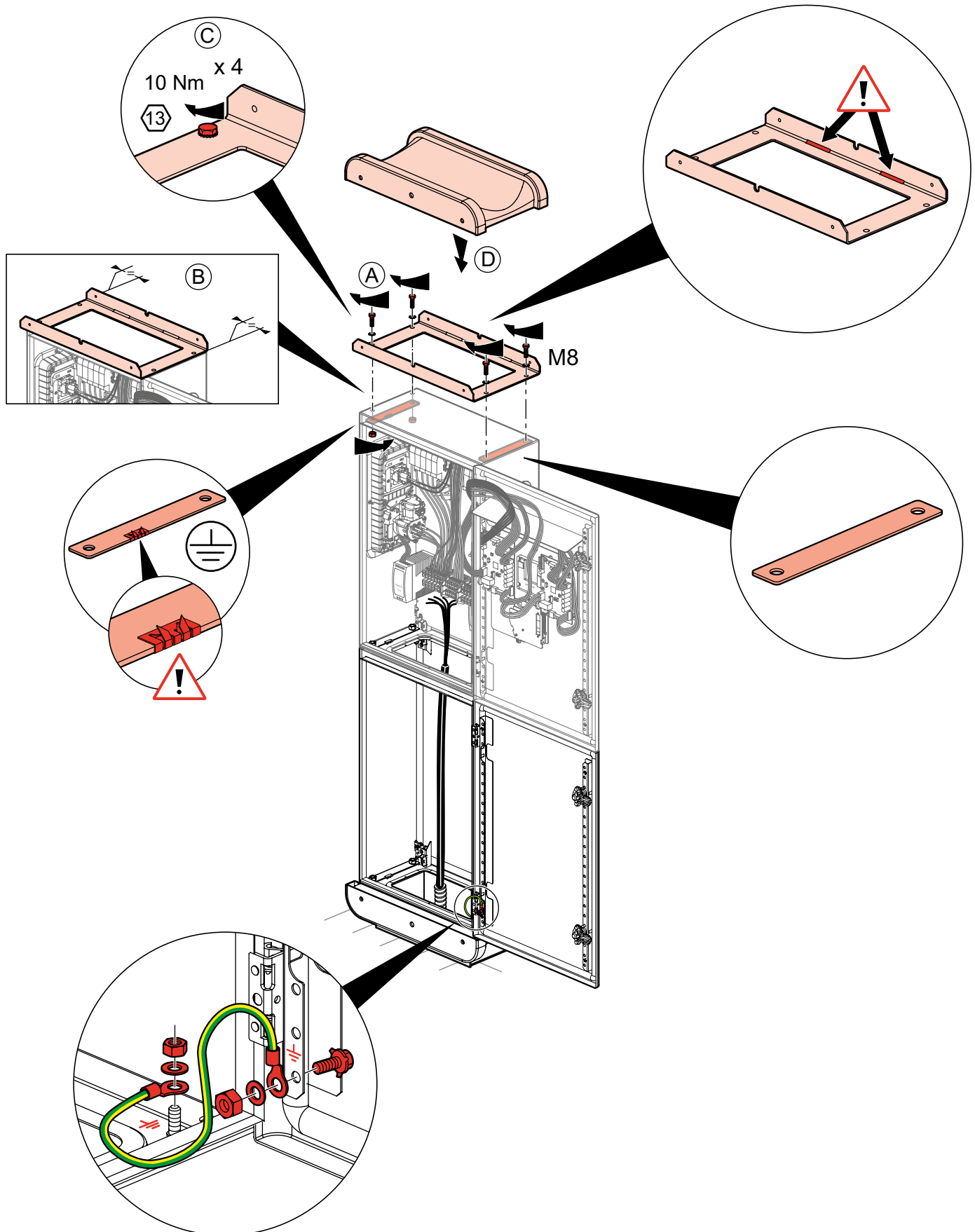


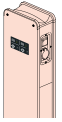
2



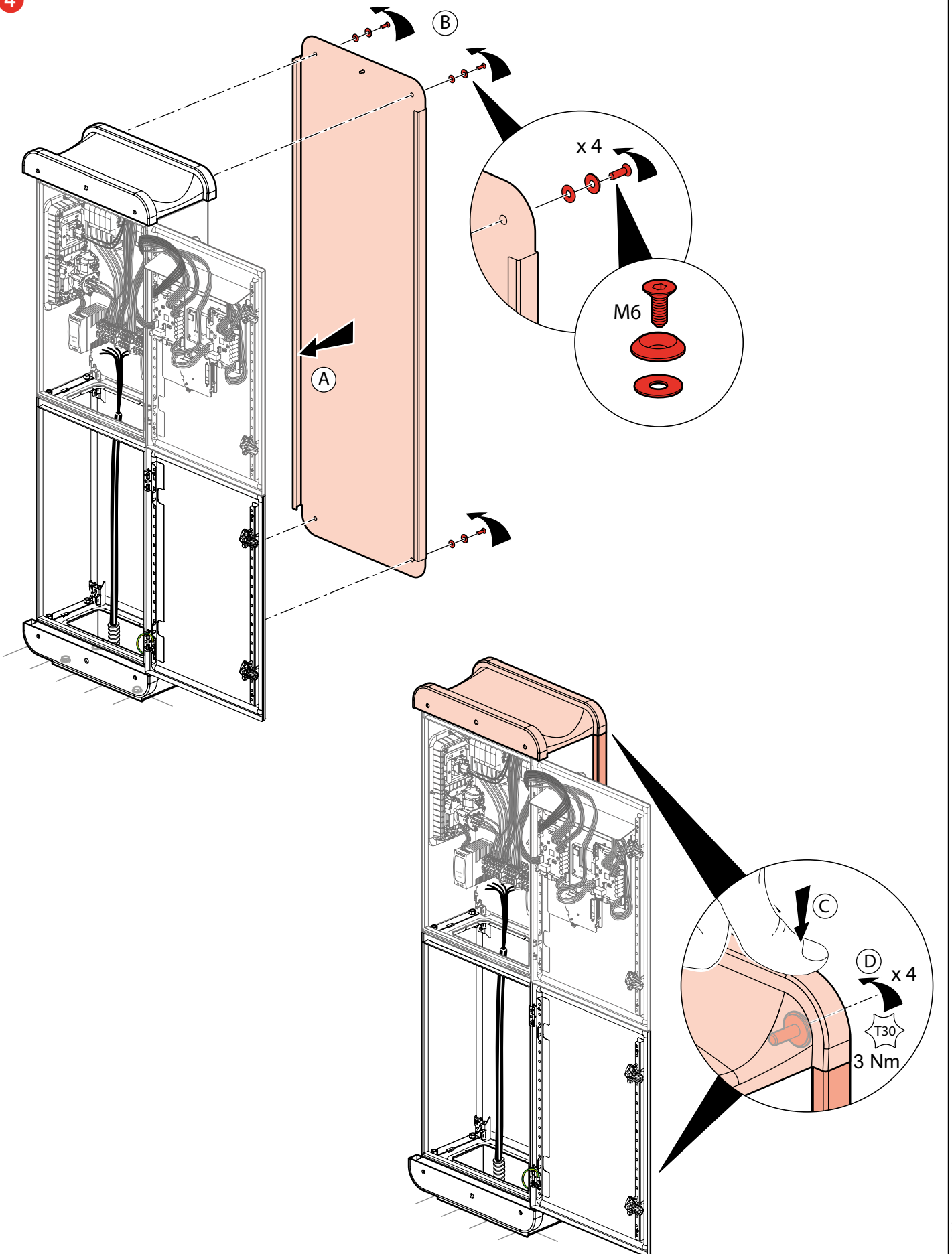


3



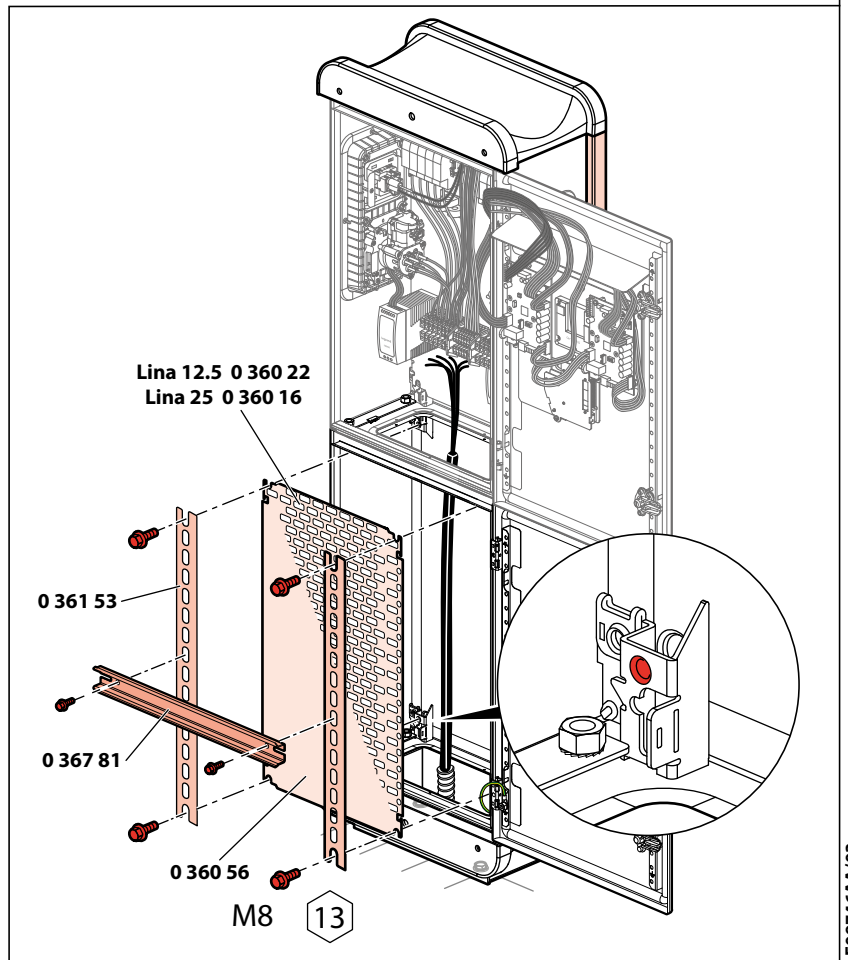
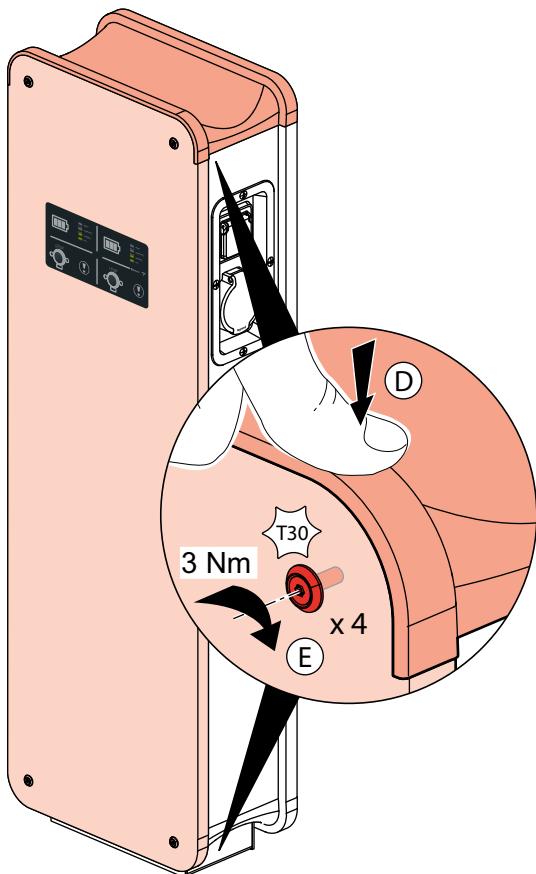
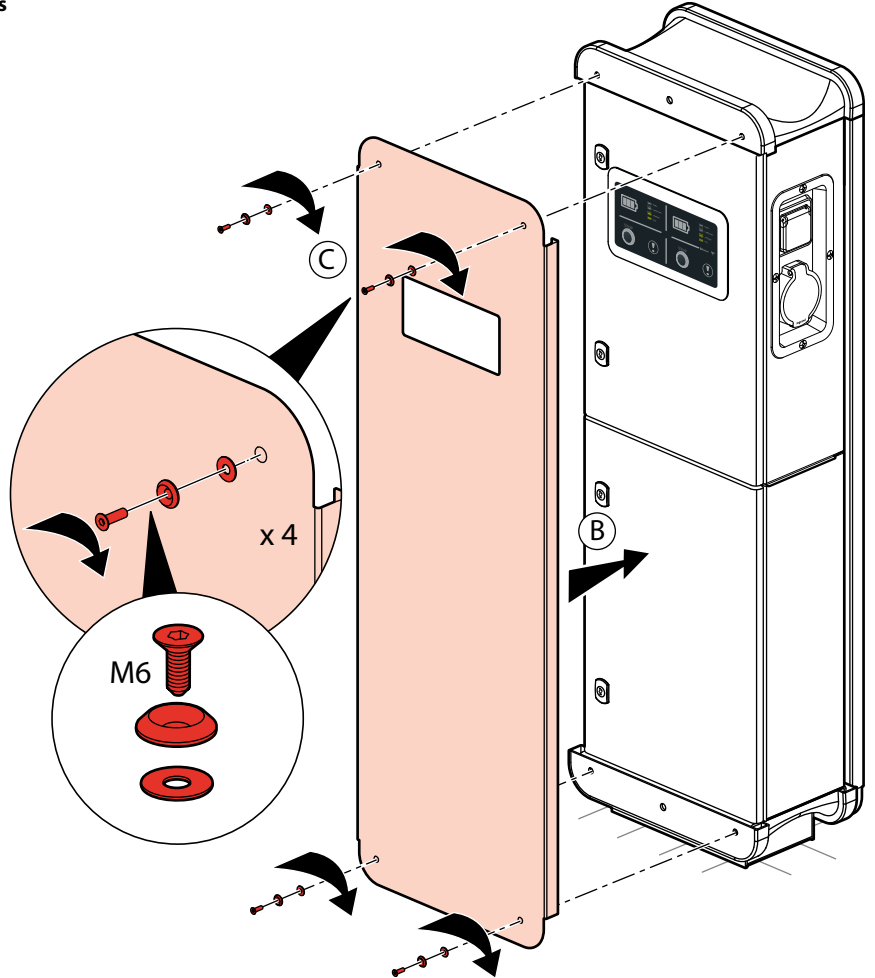
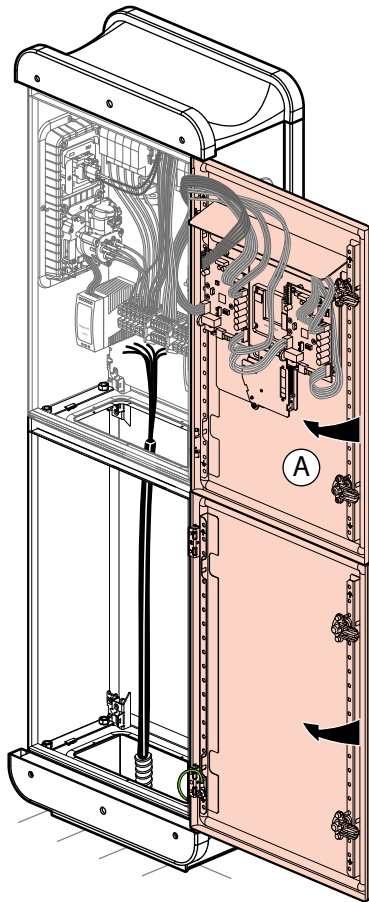


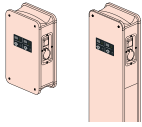
4





5 Opérations à réaliser après les raccordements
Operations to be done after connections





RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49

Caractéristiques et références des appareils de protection associés (non livrés)
 Characteristics and references associated protection devices (not delivered)

Le soussigné, **LEGRAND**, déclare que l'équipement radioélectrique du type (0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.legrandoc.com

The undersigned, **LEGRAND**, declares that radio equipment of type (0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49) complies with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found at: www.legrandoc.com

Réf. / Ref.	0 590 10/11/12/13 - 0 590 41/42/43/44		0 590 12/13 - 0 590 43/44	
Réglage puissance (kW) / Power adjustment (kW)	3.7	4.6	5.8	7.4
Intensité borne (A) Charging station current (A)	16	20	25	32
Intensité protection ligne T2S Line T2S protection current	20 A courbe C 20 A curve C	25 A courbe C 25 A curve C	32 A courbe C 32 A curve C	40 A courbe C 40 A curve C
Différentiel Differential	30 mA Type F (ex Hpi) 30 mA Type F (ex Hpi)	30 mA Type F (ex Hpi) 30 mA Type F (ex Hpi)	30 mA Type F (ex Hpi) 30 mA Type F (ex Hpi)	30 mA Type F (ex Hpi) 30 mA Type F (ex Hpi)
Disjoncteur différentiel protection ligne T2S Line T2S protection differential circuit breaker	4 107 54 (4500/6 kA)	4 107 55 (4500/6 kA)	4 107 56 (4500/6 kA)	4 108 59 (4500/6 kA)
Section de raccordement mini/maxi (mm ²) fil rigide ligne T2S Min/max connection cross-section (mm ²), rigid wire line T2S	2.5 à/to 10	4 à/to 10	6 à/to 16	10 à/to 16
Intensité protection ligne 2P + T (A) Line 2P + E (A) protection current	Protection 2P + T commune ligne T2S Common 2P + E protection line T2S	20 A courbe C 20 A curve C	20 A courbe C 20 A curve C	20 A courbe C 20 A curve C
Disjoncteur protection ligne 2P + T Line 2P + E protection current	Protection 2P + T commune ligne T2S Common 2P + E protection line T2S	4 067 75 (4500/6 kA)	4 067 75 (4500/6 kA)	4 067 75 (4500/6 kA)
Section de raccordement mini/maxi (mm ²) fil rigide ligne 2P + T Min/max connection cross-section (mm ²), rigid wire line 2P+E	2.5 à/to 10	2.5 à/to 10	2.5 à/to 10	2.5 à/to 10
Déclencheur à émission / signal de sécurité Emission shunt coil / safety signal	4 062 76	4 062 76	4 062 76	4 062 76
Parafoudre Voltage surge protector	0 039 51	0 039 51	0 039 51	0 039 51

* Possibilité d'installer la protection de la ligne 2P+T dans la borne/* Possibility to install the line 2P+E protection in the charging station

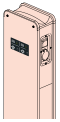
Réf. / Ref.	0 590 14/15 - 0 590 48/49			
Réglage puissance (kW) / Power adjustment (kW)	11	15	18	22
Intensité borne (A) Charging station current (A)	16	20	25	32
Intensité protection ligne T2S Line T2S protection current	20 A courbe C 20 A curve C	25 A courbe C 25 A curve C	32 A courbe C 32 A curve C	40 A courbe C 40 A curve C
Différentiel Differential	30 mA Type B 30 mA Type B	30 mA Type B 30 mA Type B	30 mA Type B 30 mA Type B	30 mA Type B 30 mA Type B
Interrupteur différentiel Differential switch	4 118 46	4 118 46	4 118 46	4 118 46
Disjoncteur protection ligne T2S T2S protection circuit breaker	4 069 11 (4500/6 kA)	4 069 12 (4500/6 kA)	4 069 13 (4500/6 kA)	4 079 02 (6000/10 kA)
Section de raccordement mini/maxi (mm ²) fil rigide ligne T2S Min/max connection cross-section (mm ²), rigid wire line T2S	2.5 à/to 16	4 à/to 16	6 à/to 16	10 à/to 16
Intensité protection ligne 2P + T (A) Line 2P + E (A) protection current	20 A courbe C 20 A curve C	20 A courbe C 20 A curve C	20 A courbe C 20 A curve C	20 A courbe C 20 A curve C
Disjoncteur protection ligne 2P + T Line 2P + E protection current	4 067 75 (4500/6 kA)	4 067 75 (4500/6 kA)	4 067 75 (4500/6 kA)	4 067 75 (4500/6 kA)
Section de raccordement mini/maxi (mm ²) fil rigide ligne 2P + T Min/max connection cross-section (mm ²), rigid wire line 2P+E	2.5 à/to 10	2.5 à/to 10	2.5 à/to 10	2.5 à/to 10
Déclencheur à émission / signal de sécurité Emission shunt coil / safety signal	4 062 76	4 062 76	4 062 76	4 062 76
Parafoudre Voltage surge protector	0 039 51	0 039 51	0 039 51	0 039 51

* Possibilité d'installer la protection de la ligne 2P+T dans la borne/* Possibility to install the line 2P+E protection in the charging station

Si les protections sont situées dans le pied de la borne, veillez à protéger la ligne d'alimentation de la borne.
 If the protections are located in the charging station base, make sure the charging station supply line is protected.

Longueur de ligne (m) maxi selon la norme NFC15100/Max. line length (m) according to the NFC15100 standard

Section (mm ²) câble rigide Cross-section (mm ²) rigid cable	Intensité (A) de la borne/Current (A) of the charging station			
	16	20	25	32
2.5	50	40	31	25
4	80	64	50	40
6	120	96	75	60
10	200	160	125	100
16	320	256	200	160

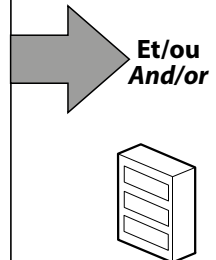
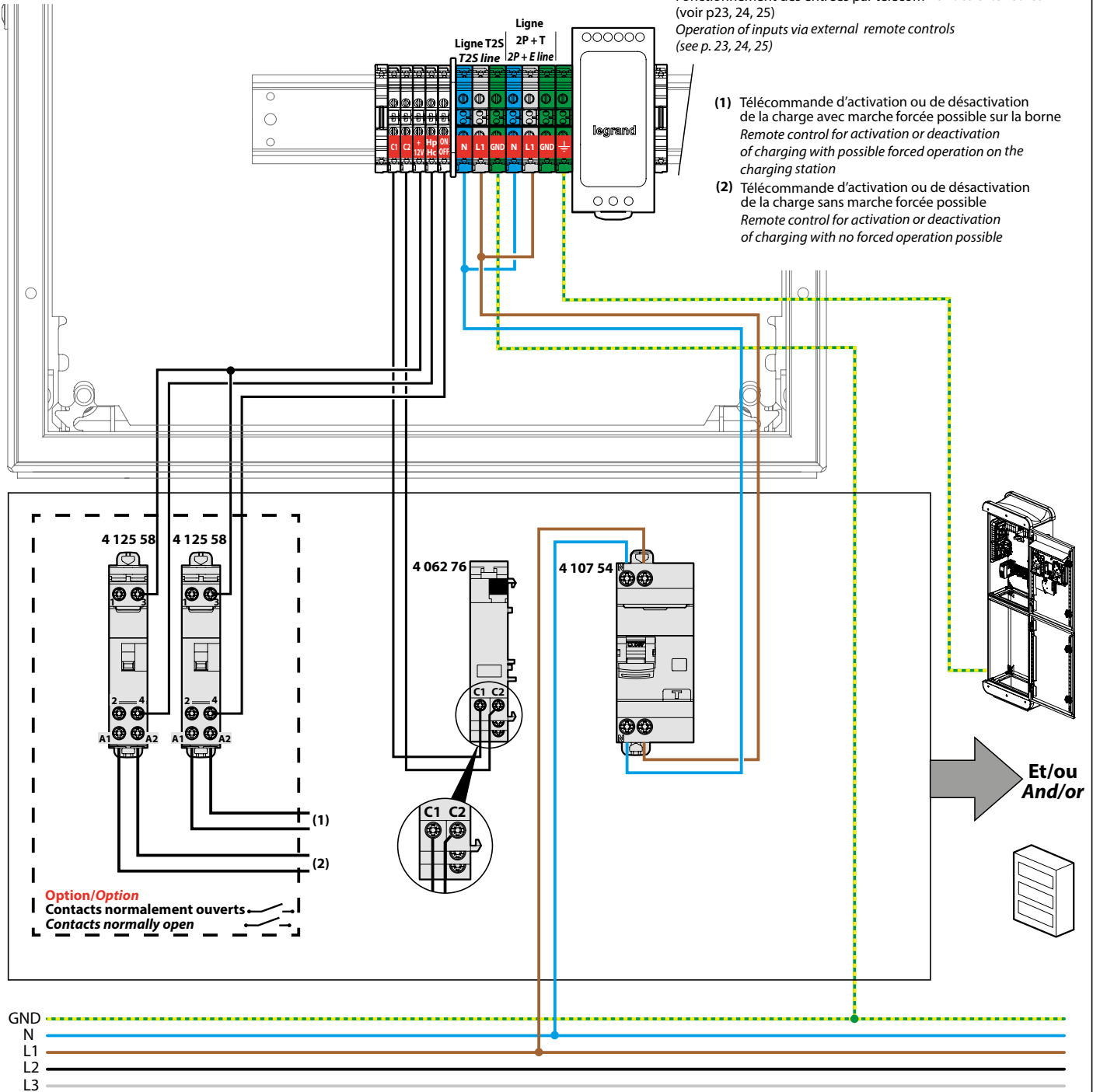


RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 10/12/41/43

Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 10/12/41/43 réglée à 16 A Sample connection for Cat. no. 0 590 10/12/41/43 adjusted to 16 A

Fonctionnement des entrées par télécommandes extérieures
(voir p23, 24, 25)
Operation of inputs via external remote controls
(see p. 23, 24, 25)

- (1) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne
Remote control for activation or deactivation of charging with possible forced operation on the charging station
- (2) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible
Remote control for activation or deactivation of charging with no forced operation possible



4 062 76	Déclencheur à émission de tension DX ³ - 12 à 48 V~/=/ Emission shunt coil with voltage DX ³ - 12 to 48 V~/=
4 107 54	Disjoncteur différentiel DX ³ - 4500 U+N - 230 V~ - 20 A - type F - 30 mA - 6 kA - courbe C Differential circuit breaker DX ³ 4500 U+N 230 V~ - 20 A - type F - 30 mA - 6 kA - curve C
4 125 58	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F Coil silencer power contact switch 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F

Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.
Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)
N : nombre de points de charge

Earth value

In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)
N: number of charging points

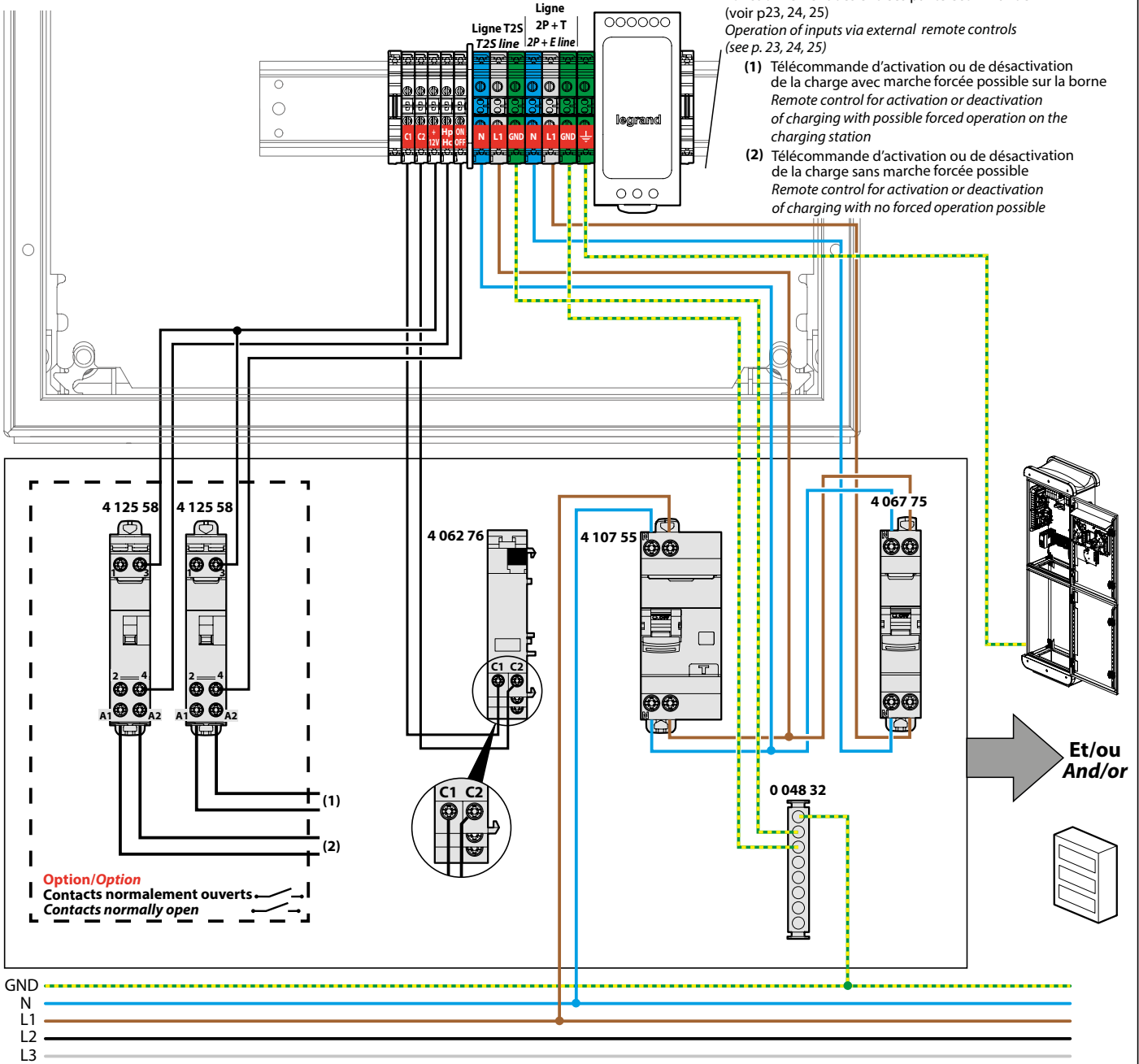


RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 10/12/41/43

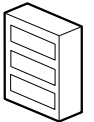
Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 10/12/41/43 réglée à 20 A Sample connection for Cat. no. 0 590 10/12/41/43 adjusted to 20 A

Fonctionnement des entrées par télécommandes extérieures
(voir p23, 24, 25)
Operation of inputs via external remote controls
(see p. 23, 24, 25)

- (1) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne
Remote control for activation or deactivation of charging with possible forced operation on the charging station
- (2) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible
Remote control for activation or deactivation of charging with no forced operation possible



Et/ou
And/or



0 048 32	Bornier isolé IP2X terre Isolated IP2X charging station block earth
4 062 76	Déclencheur à émission de tension DX ³ - 12 à 48 V~/=
4 067 75	Disjoncteur DNX ³ 4500 - 1P+N - 230 V~/20 A - 6 kA - courbe C
4 107 55	Disjoncteur différentiel DX ³ - 4500 - 230 V~/25 A - type F - 30mA - 6 kA - courbe C
4 125 58	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~/ - 2P - 250 V~/25 A - 2F

Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.
Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)
N : nombre de points de charge

Earth value

In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)
N: number of charging points

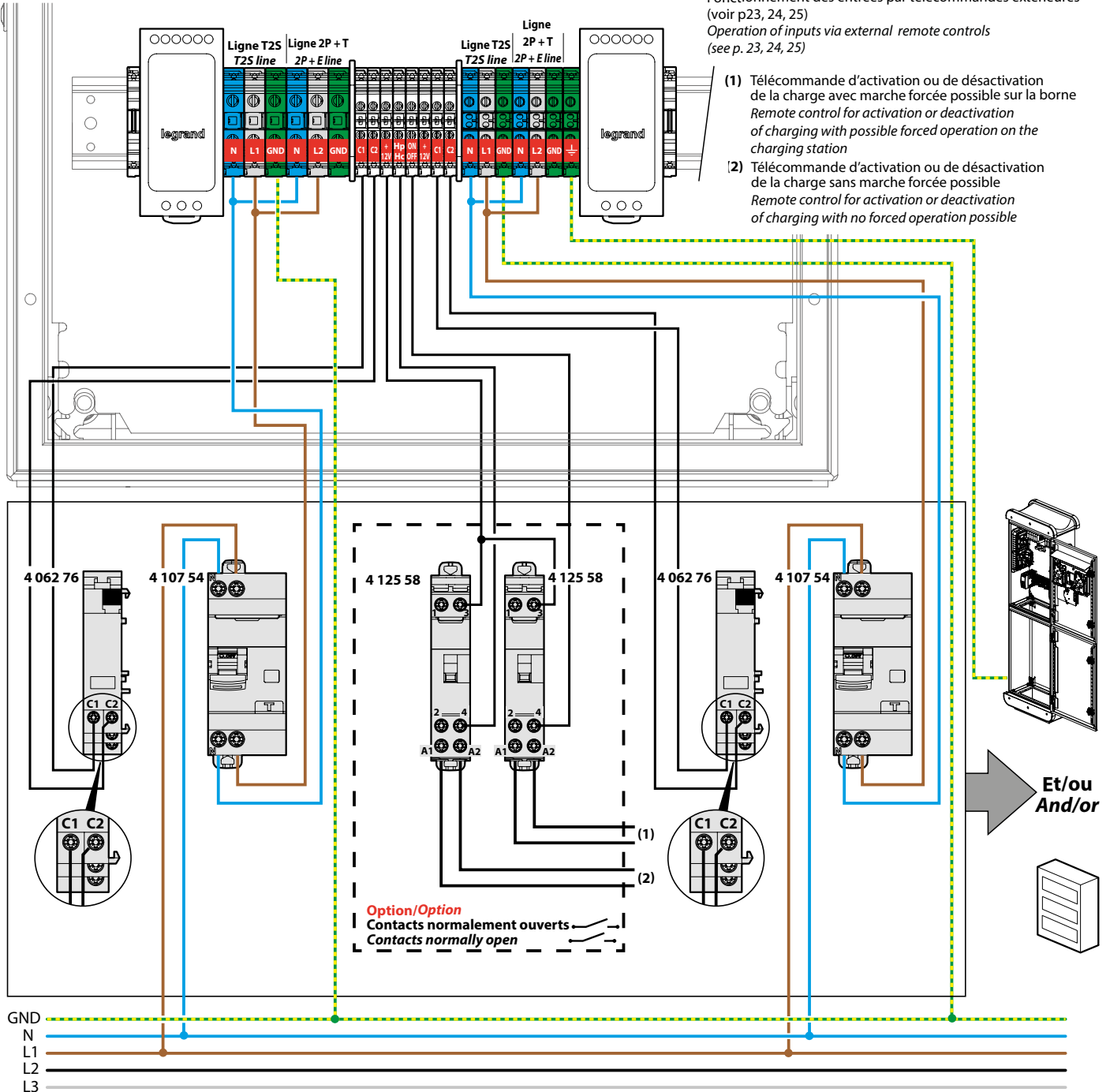


RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 11/13/42/44

Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 11/13/42/44 réglée à 16 A Sample connection for Cat. no. 0 590 11/13/42/44 adjusted to 16 A

Fonctionnement des entrées par télécommandes extérieures
(voir p23, 24, 25)
Operation of inputs via external remote controls
(see p. 23, 24, 25)

- (1) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne
Remote control for activation or deactivation of charging with possible forced operation on the charging station
- (2) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible
Remote control for activation or deactivation of charging with no forced operation possible



4 062 76	Déclencheur à émission de tension DX ³ - 12 à 48 V~/= Emission shunt coil with voltage DX ³ - 12 to 48 V~/=
4 107 54	Disjoncteur différentiel DX ³ - 4500 U+N - 230 V~ - 20 A - type F - 30mA - 6 kA - courbe C Differential circuit breaker DX ³ 4500 U+N 230 V~ - 20 A - type F - 30 mA - 6 kA - curve C
4 125 58	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F Coil silencer power contact switch 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F

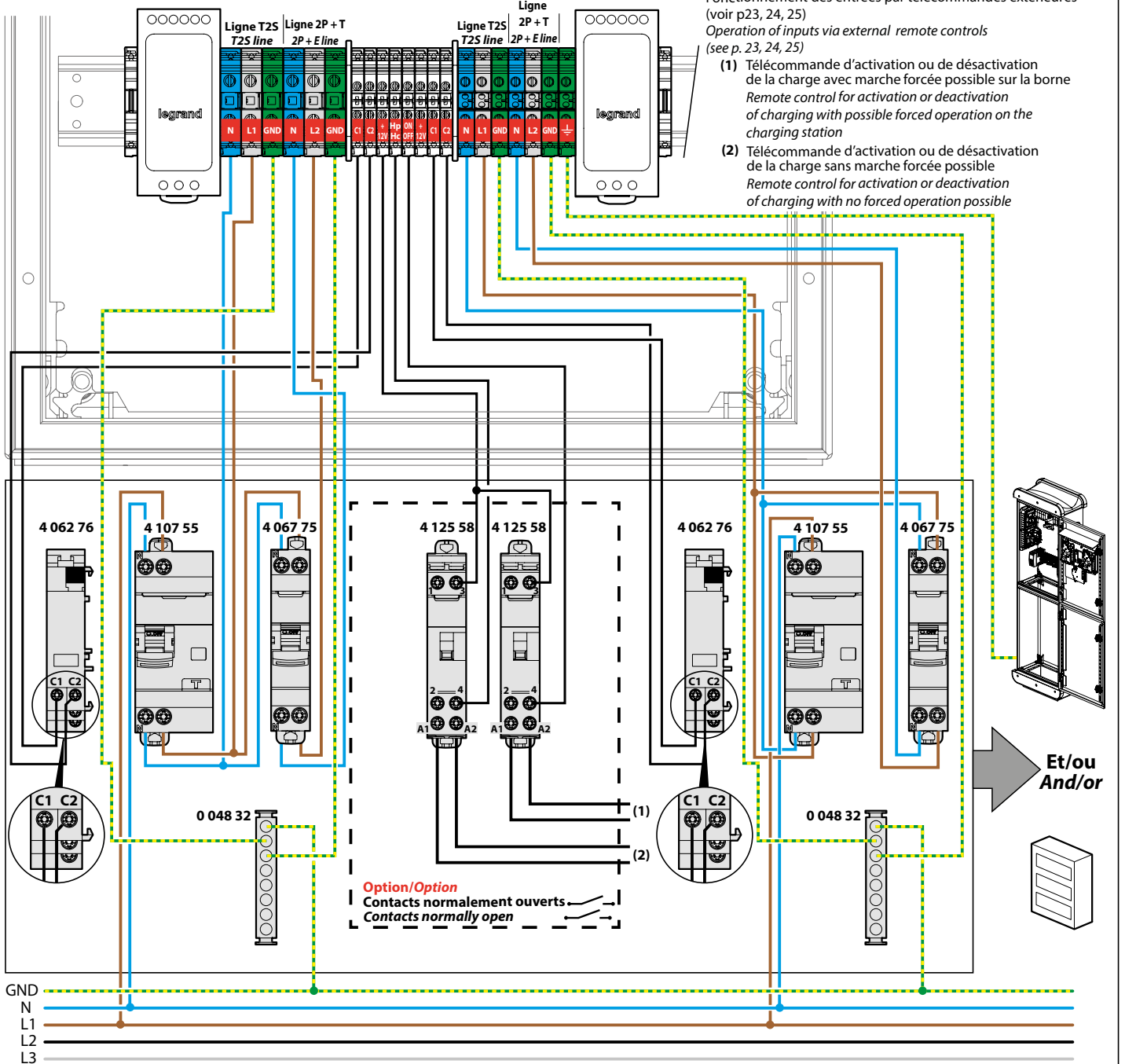
Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.
Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)
N : nombre de points de charge

Earth value

In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)
N: number of charging points

Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 11/13/42/44 réglée à 20 A
Sample connection for Cat. no. 0 590 11/13/42/44 adjusted to 20 A



Fonctionnement des entrées par télécommandes extérieures
 (voir p23, 24, 25)
 Operation of inputs via external remote controls
 (see p. 23, 24, 25)

- (1) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne
 Remote control for activation or deactivation of charging with possible forced operation on the charging station
- (2) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible
 Remote control for activation or deactivation of charging with no forced operation possible

Option/Option
 Contacts normalement ouverts
 Contacts normally open

Et/ou
 And/or

0 048 32	Bornier isolé IP2X terre Isolated IP2X charging station block earth
4 062 76	Déclencheur à émission de tension DX ³ - 12 à 48 V~/= Emission shunt coil with voltage DX ³ - 12 to 48 V~/=
4 067 75	Disjoncteur DNX ³ 4500 - 1P+N - 230 V~/20 A - 6 kA - courbe C Circuit breaker DNX ³ 4500 - 1P+N - 230 V~/20 A - 6 kA - curve C
4 107 55	Disjoncteur différentiel DX ³ - 4500 - 230 V~/25 A - type F - 30mA - 6 kA - courbe C Differential switch DX ³ - 4500 - 230 V~/25 A - type F - 30 mA - 6 kA - curve C
4 125 58	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~- 2P - 250 V~/25 A - 2F Coil silencer power contact switch 230 V~- 2P - 250 V~/25 A - 2F

Valeur de la prise de terre

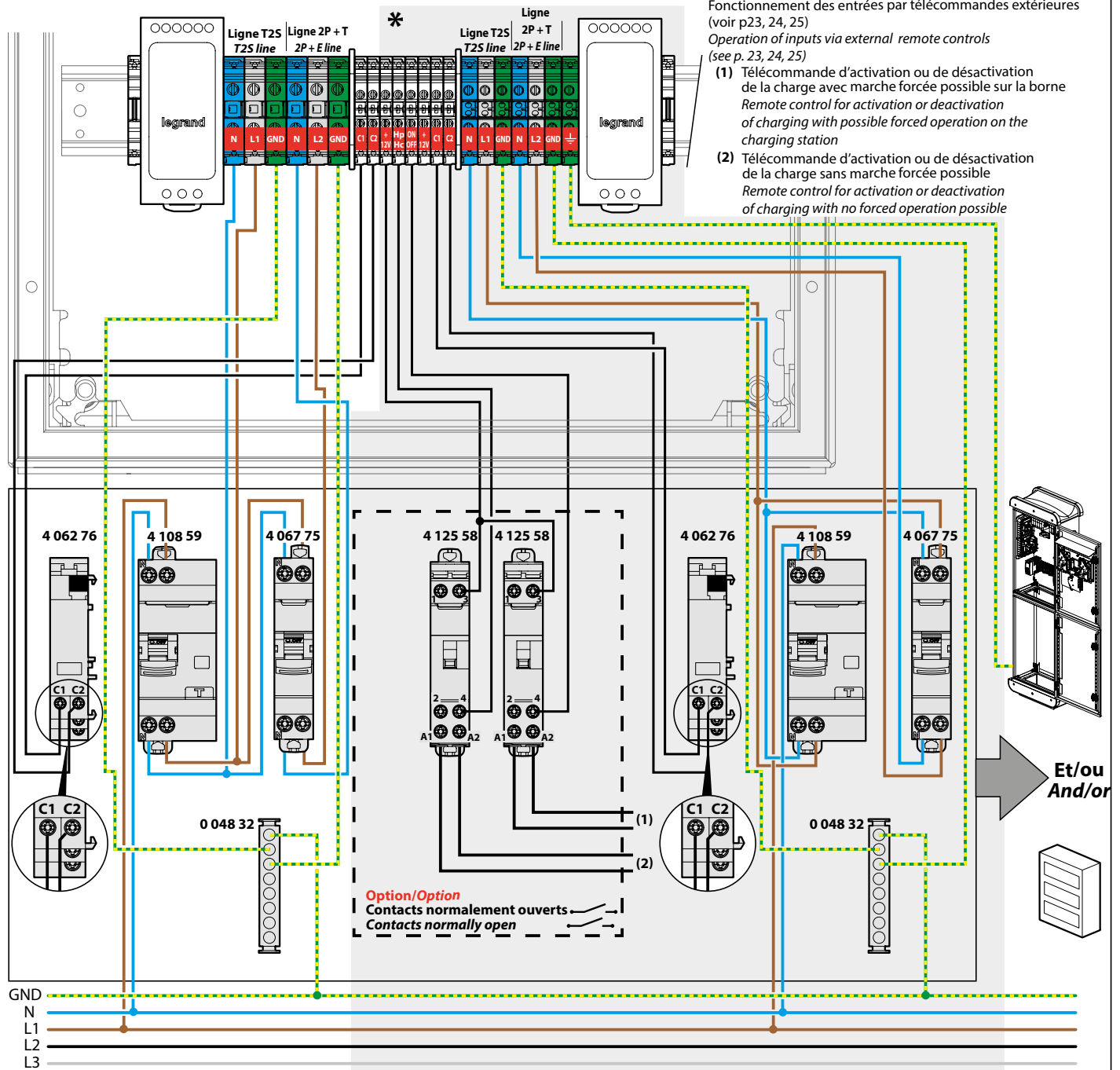
Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.
 Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)
 N : nombre de points de charge

Earth value

In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.
 It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)
 N: number of charging points

RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 12*/13/43*/44

Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 12*/13/43*/44 réglée à 32 A Sample connection for Cat. no. 0 590 12*/13/43*/44 adjusted to 32 A



Fonctionnement des entrées par télécommandes extérieures (voir p.23, 24, 25)
Operation of inputs via external remote controls (see p. 23, 24, 25)

- (1) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne
Remote control for activation or deactivation of charging with possible forced operation on the charging station
- (2) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible
Remote control for activation or deactivation of charging with no forced operation possible

0 048 32	Bornier isolé IP2X terre Isolated IP2X charging station block earth
4 062 76	Déclencheur à émission de tension DX ³ - 12 à 48 V~/=
4 067 75	Disjoncteur DNX ³ 4500 - 1P+N - 230 V~/20 A - 6 kA - courbe C
4 108 59	Disjoncteur différentiel DX ³ - 4500 - 230 V~/40 A - type F - 30mA
4 125 58	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F

* Pour les références 0 590 12/43, ne tenir compte que de la partie droite du schéma.
For cat. numbers 0 590 13/43, only consider the right part of the wiring diagram.

Valeur de la prise de terre
Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.
Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)
N : nombre de points de charge

Earth value
In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)
N: number of charging points

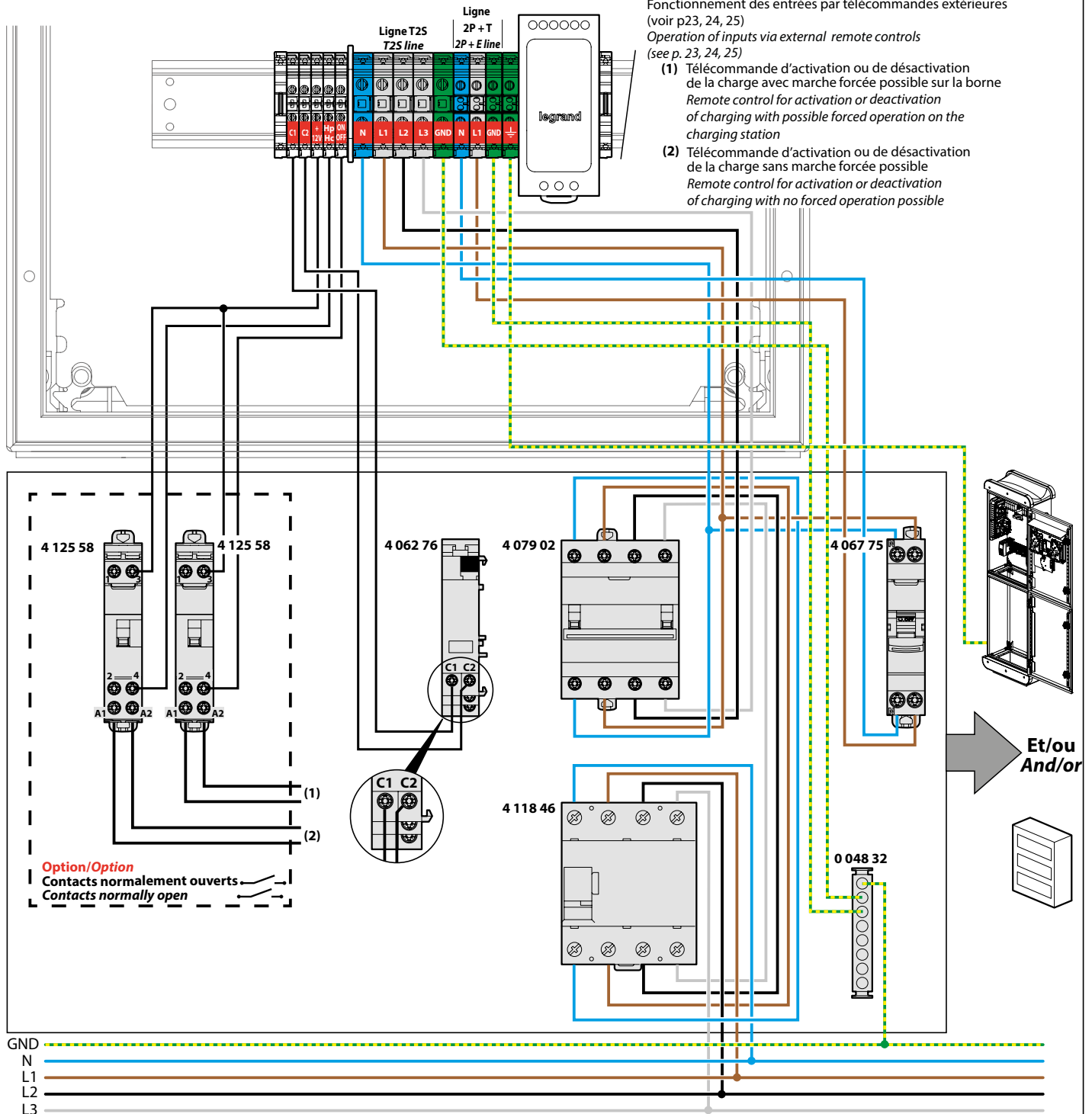


RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 14/48

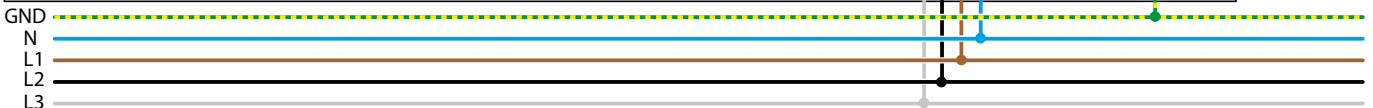
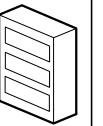
Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 14/48 réglée à 32 A Sample connection for Cat. no. 0 590 14/48 adjusted to 32 A

Fonctionnement des entrées par télécommandes extérieures
(voir p23, 24, 25)
Operation of inputs via external remote controls
(see p. 23, 24, 25)

- (1) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne
Remote control for activation or deactivation of charging with possible forced operation on the charging station
- (2) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible
Remote control for activation or deactivation of charging with no forced operation possible



Et/ou
And/or



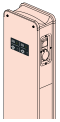
0 048 32	Bornier isolé IP2X terre Isolated IP2X charging station block earth	4 079 02	Disjoncteur DX ³ 6000 - 4P - 400 V~/40 A - 10 kA - courbe C - peigne HX ³ trad 4P Circuit breaker DX ³ 6000 - 4P - 400 V~/40 A - 10 kA - curve C - busbar HX ³ trad 4P
4 062 76	Déclencheur à émission de tension DX ³ - 12 à 48 V~/= Emission shunt coil with voltage DX ³ - 12 to 48 V~/=	4 118 46	Interrupteur différentiel DX ³ - ID - 4P - 400 V~/40 A - type B - 30mA Differential switch DX ³ - ID - 4P - 400 V~/40 A - type B - 30mA
4 067 75	Disjoncteur DNX ³ 4500 - 1P+N - 230 V~/20 A - 6 kA - courbe C Circuit breaker DNX ³ 4500 - 1P+N - 230 V~/20 A - 6 kA - curve C	4 125 58	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F Coil silencer power contact switch 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F

Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.
Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)
N : nombre de points de charge

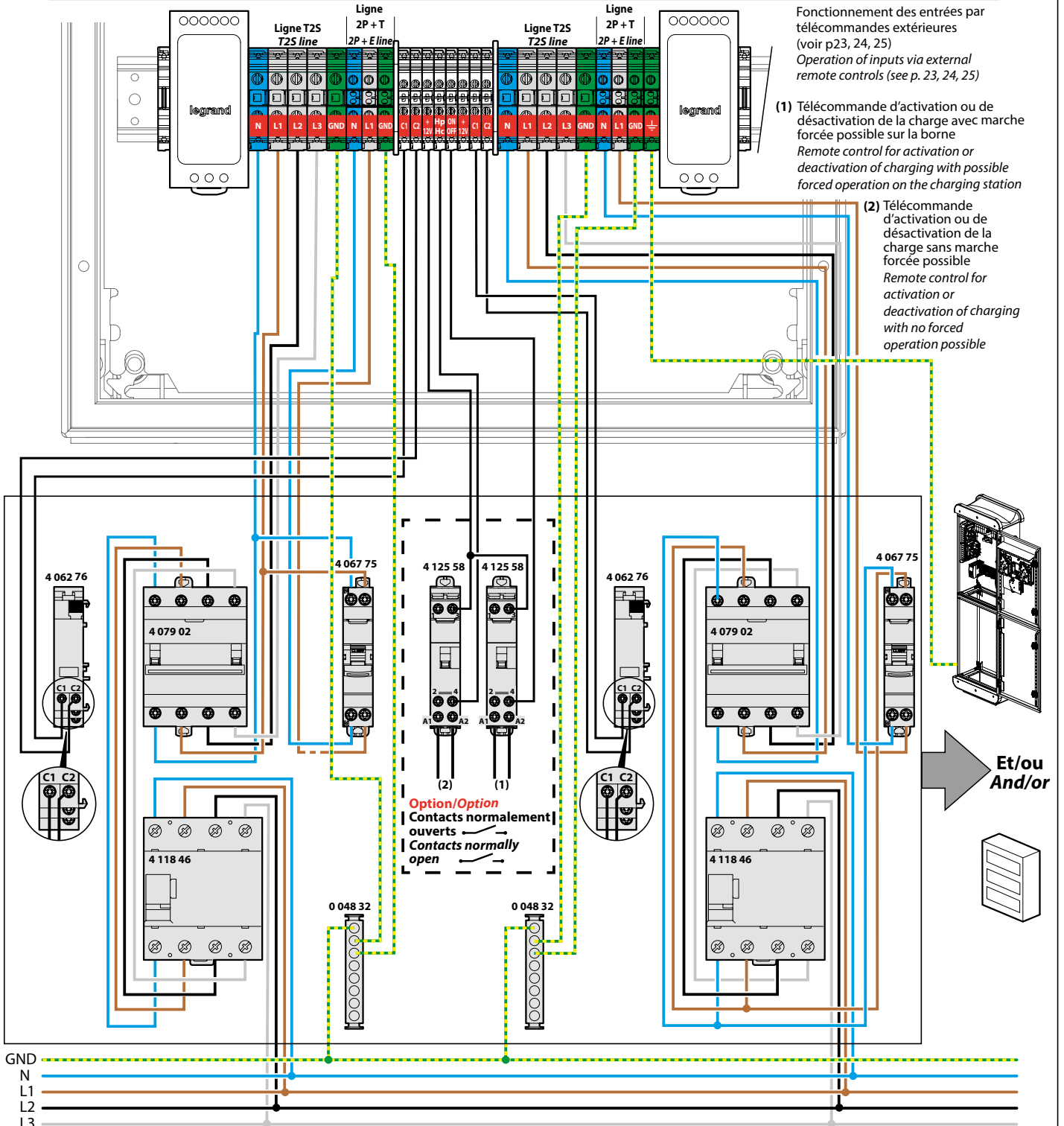
Earth value

In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)
N: number of charging points



RACCORDEMENT/CONNECTION 0 590 15/49

Exemple de raccordement pour la réf. 0 590 15/49 réglée à 32 A Sample connection for Cat. no. 0 590 15/49 adjusted to 32 A



0 048 32	Bornier isolé IP2X terre Isolated IP2X charging station block earth
4 062 76	Déclencheur à émission de tension DX ³ - 12 à 48 V~/= Emission shunt coil with voltage DX ³ - 12 to 48 V~/=
4 067 75	Disjoncteur DNX ³ 4500 - 1P+N - 230 V~/20 A - 6 kA - courbe C Circuit breaker DNX ³ 4500 - 1P+N - 230 V~/20 A - 6 kA - curve C

4 079 02	Disjoncteur DX ³ 6000 - 4P - 400 V~/40 A - 10 kA - courbe C - peigne HX ³ trad 4P Circuit breaker DX ³ 6000 - 4P - 400 V~/40 A - 10 kA - curve C - busbar HX ³ trad 4P
4 118 46	Interrupteur différentiel DX ³ - ID - 4P - 400 V~/40 A - type B - 30mA Differential switch DX ³ - ID - 4P - 400 V~/40 A - type B - 30mA
4 125 58	Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~/ - 2P - 250 V~/25 A - 2F Coil silencer power contact switch 230 V~/ - 2P - 250 V~/25 A - 2F

Valeur de la prise de terre

Dans la pratique une valeur maximale de 30 Ω/N est à rechercher.
Elle peut prendre en compte les liaisons équipotentielles et terres de fait (mesure de la boucle de défaut)
N : nombre de points de charge

Earth value

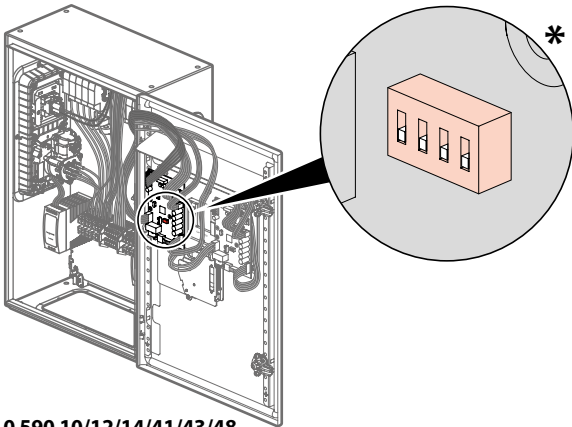
In practice, a maximum value of 30 Ω/N should be sought.
It can take into account the actual equipotential and earth connections (measurement of the default loop)
N: number of charging points



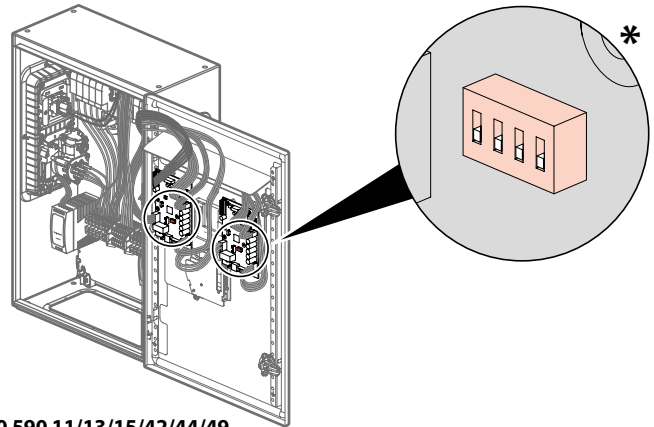
CHOIX DU MODE DE FONCTIONNEMENT/CHOICE OF OPERATING MODE



Mettre la borne hors tension
Power down the terminal



0 590 10/12/14/41/43/48

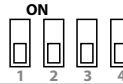


0 590 11/13/15/42/44/49

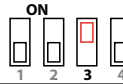
Réglage fonctionnement Operational settings

Immédiat (24/24)
Immediat (24/24)

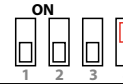
*



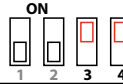
Télécommande 1
Remote control 1



Télécommande 2
Remote control 2



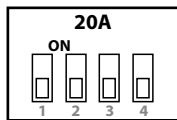
Télécommandes 1 et 2
Remote controls 1 and 2



Télécommande 1 : Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne.
Remote control 1: Remote control for activation or deactivation of charging with possible forced operation on the charging station
Télécommande 2 : Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible.
Remote control 2: Remote control for activation or deactivation of charging with no forced operation possible.

Réglage courant de charge Charging current setting

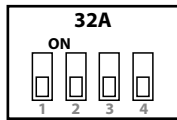
0 590 10/11/41/42



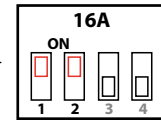
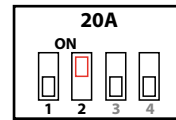
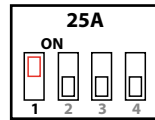
*



0 590 12/13/14/15
0 590 43/44/48/49

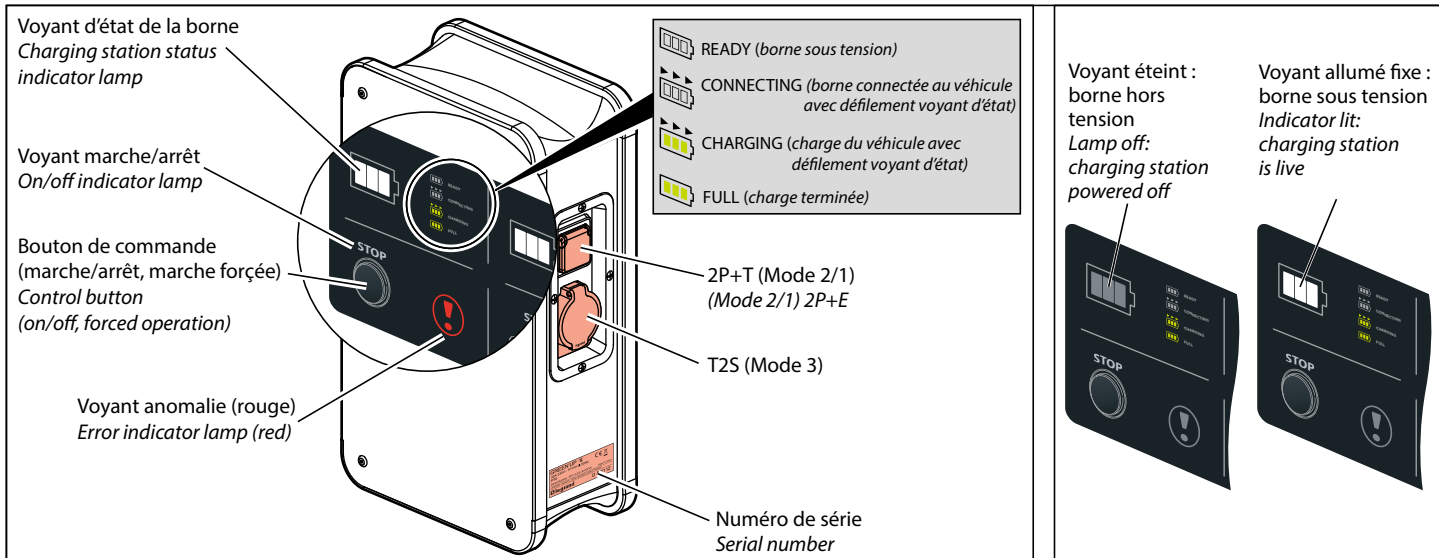


*



* Réglage usine / Factory setting

Nota : paramètres modifiables par l'application (abaissement du courant de charge)
Note: settings can be changed via the application (lowering of charge current)



FONCTIONNEMENT MODE CHARGE IMMEDIATE (Livraison usine)
IMMEDIATE CHARGE MODE OPERATION (factory setting)

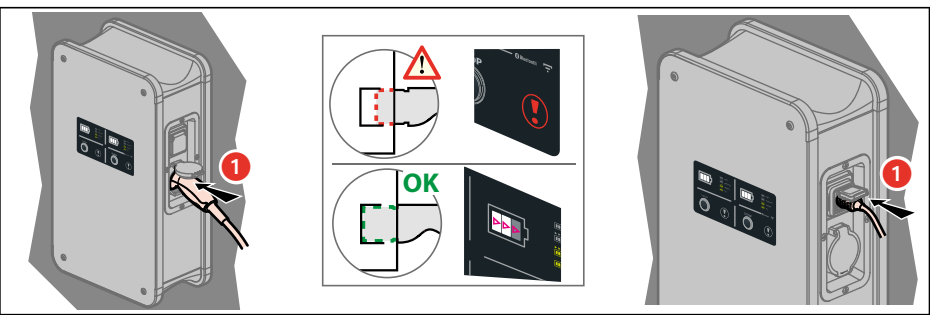
Permanent (24/24)
Continuous (24/24)

ON

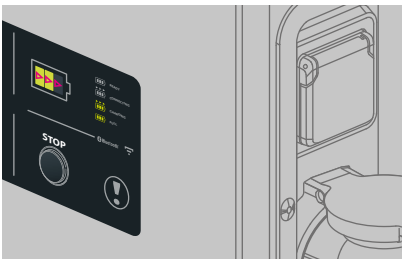
1 2 3 4



«Borne sous tension» (blanc fixe)
«Charging station live» (steady white)



"Borne connectée au véhicule"
en attente de charge (défilement blanc)
(0 à 30" selon véhicules)
"Charging station connected to the vehicle"
awaiting charging (white scrolling)
(0 to 30 mins depending on vehicles)

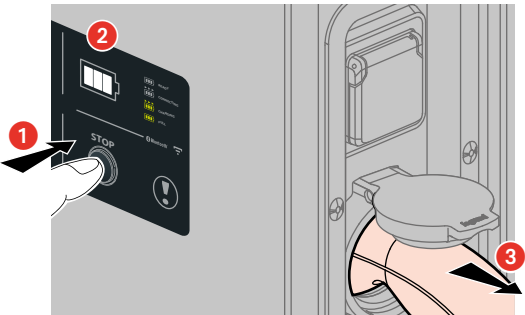


"Charge du véhicule" (défilement vert)
"Vehicle charging" (green scrolling)

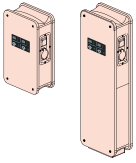


"Charge terminée" (vert fixe)
"Charging complete" (steady green)

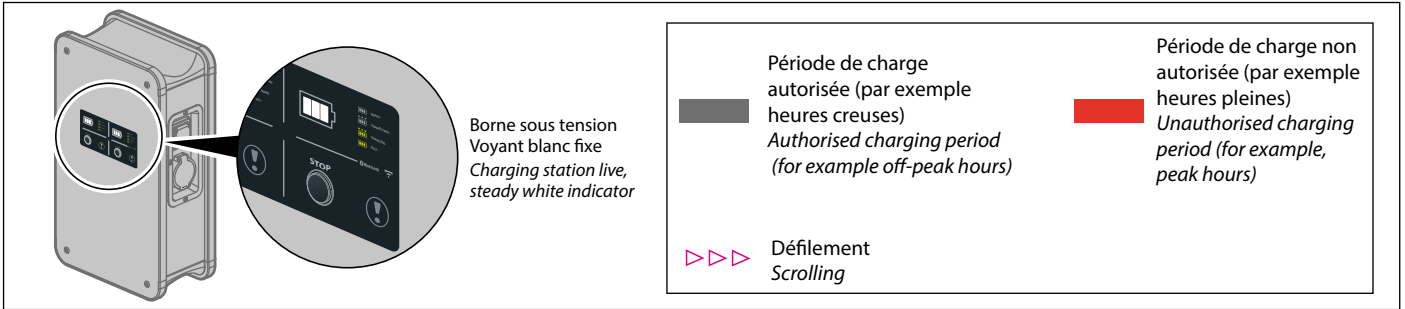
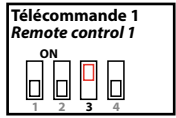
Arrêt et déconnexion
Stop and disconnection



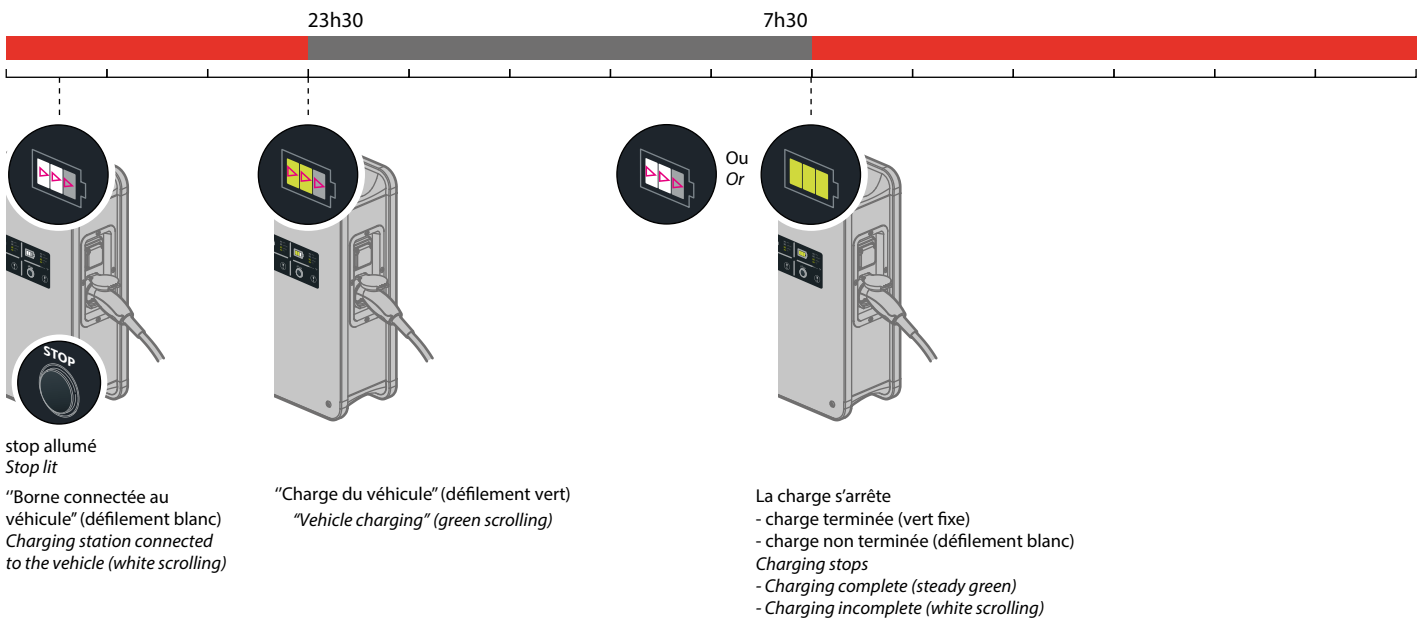
- 1 Appui court/Short press
- 2 Voyants d'état et stop allumés (blanc clignotant)
(0 à 6" selon véhicules)
Status and stop indicator lamps lit (flashing white)
(0 to 6 mins depending on vehicles)
- 3 Déconnexion prise/Disconnection socket



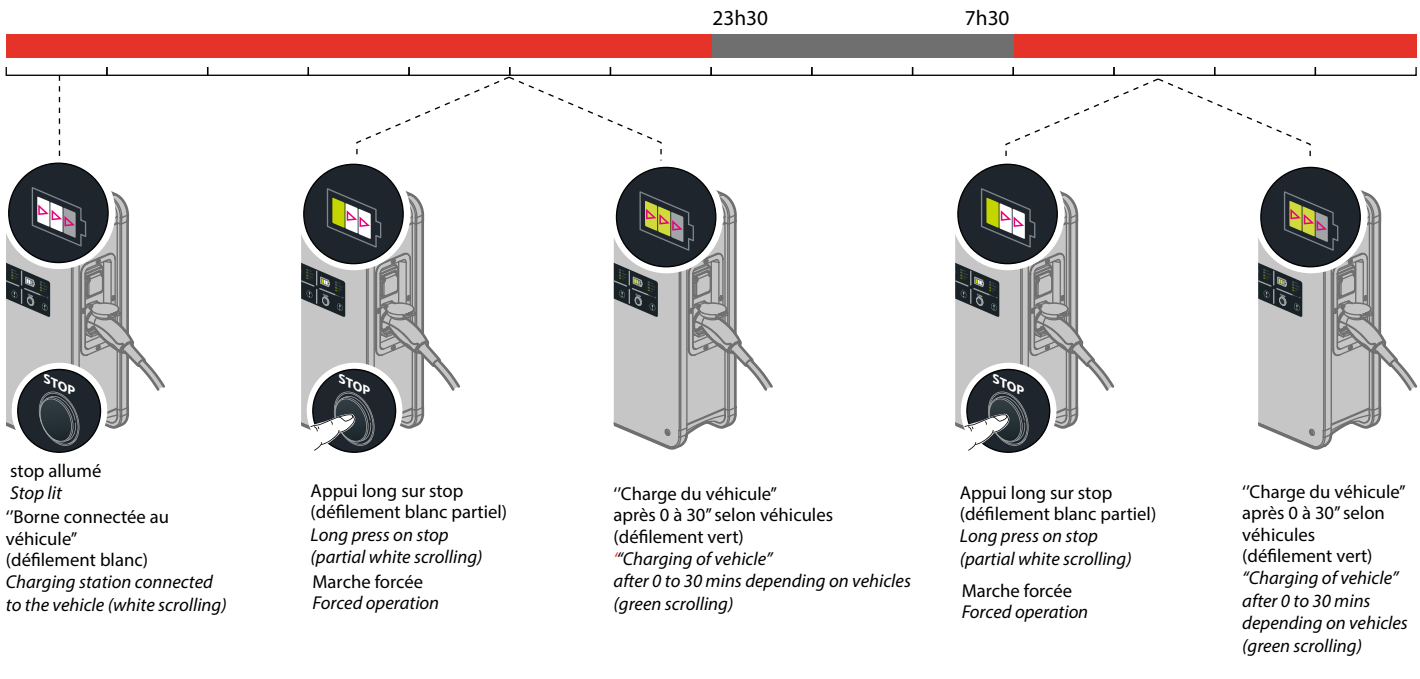
FONCTIONNEMENT AVEC TELECOMMANDE D'ACTIVATION OU DE DESACTIVATION DE LA CHARGE AVEC MARCHE FORCEE POSSIBLE SUR LA BORNE
OPERATION WITH REMOTE CONTROL FOR ACTIVATION OR DEACTIVATION OF CHARGING WITH POSSIBLE FORCED OPERATION ON THE CHARGING STATION
0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49

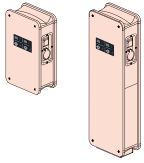


La charge commence en période autorisée et s'arrête en période non autorisée
Charging begins in the authorised period and stops in an unauthorised period

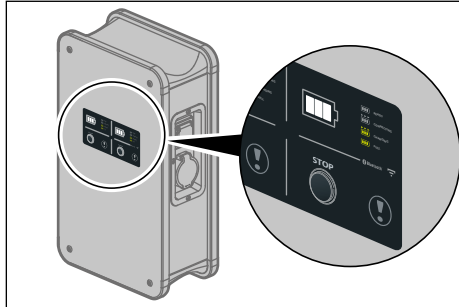
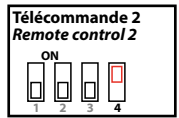


La charge peut être forcée pendant les périodes non autorisées
Charging can be forced during unauthorised periods





**FONCTIONNEMENT AVEC TELECOMMANDE D'ACTIVATION OU DE DESACTIVATION
DE LA CHARGE SANS MARCHE FORCEE POSSIBLE
OPERATION WITH REMOTE CONTROL FOR ACTIVATION OR DEACTIVATION
OF CHARGING WITH NO FORCED OPERATION POSSIBLE
0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49**



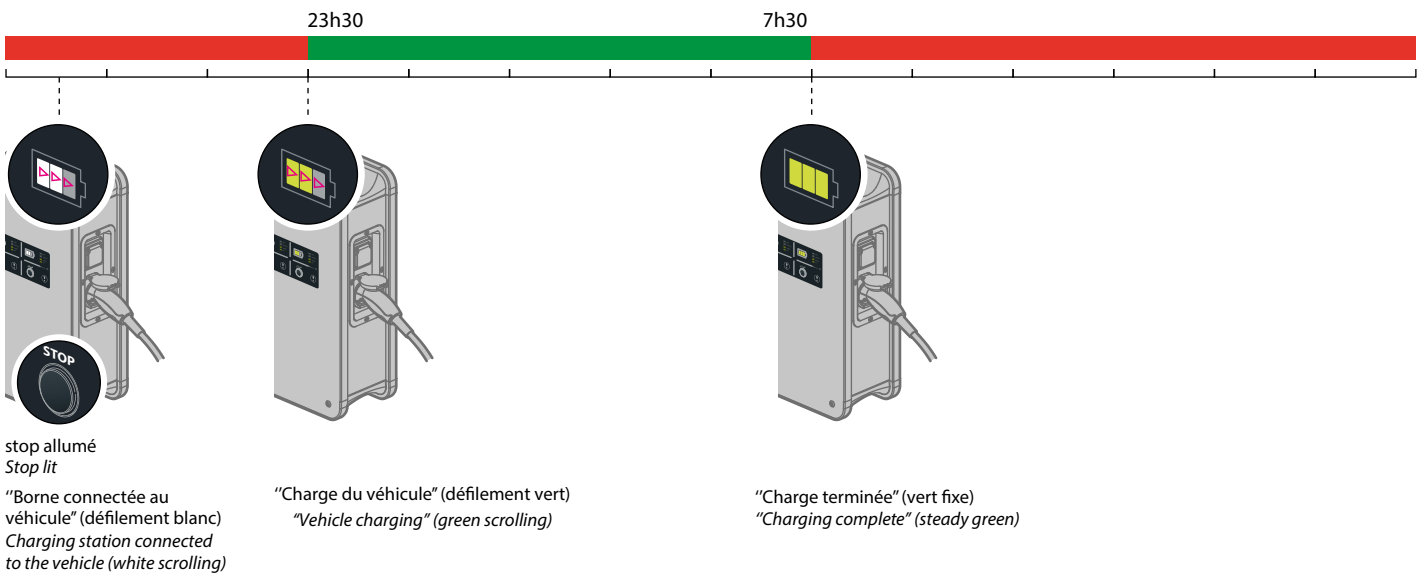
Borne sous tension
Voyant blanc fixe
Charging station live,
steady white indicator

■ Période de charge autorisée (par exemple heures creuses)
Authorized charging period (for example off-peak hours)

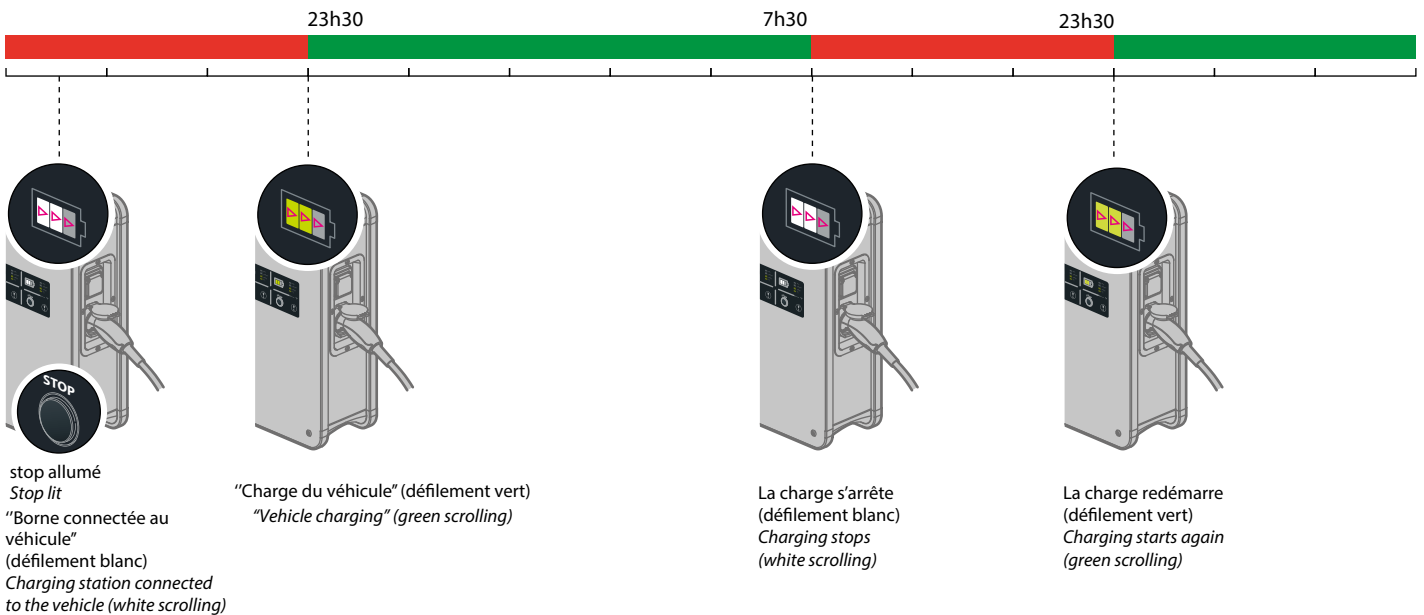
▷▷▷ Défilement
Scrolling

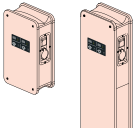
■ Période de charge non autorisée (par exemple heures pleines)
Unauthorised charging period (for example, peak hours)

**La charge commence et se termine en période autorisée
Charging starts and ends in the authorised period**



**La charge commence en période autorisée et s'arrête à la période non autorisée
Charging starts in the authorised period and stops at the unauthorised period**

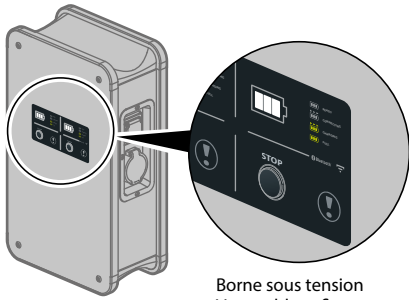
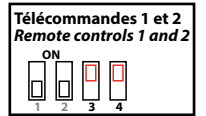




FONCTIONNEMENT AVEC DOUBLE TELECOMMANDE

OPERATION WITH DUAL REMOTE CONTROL

0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49



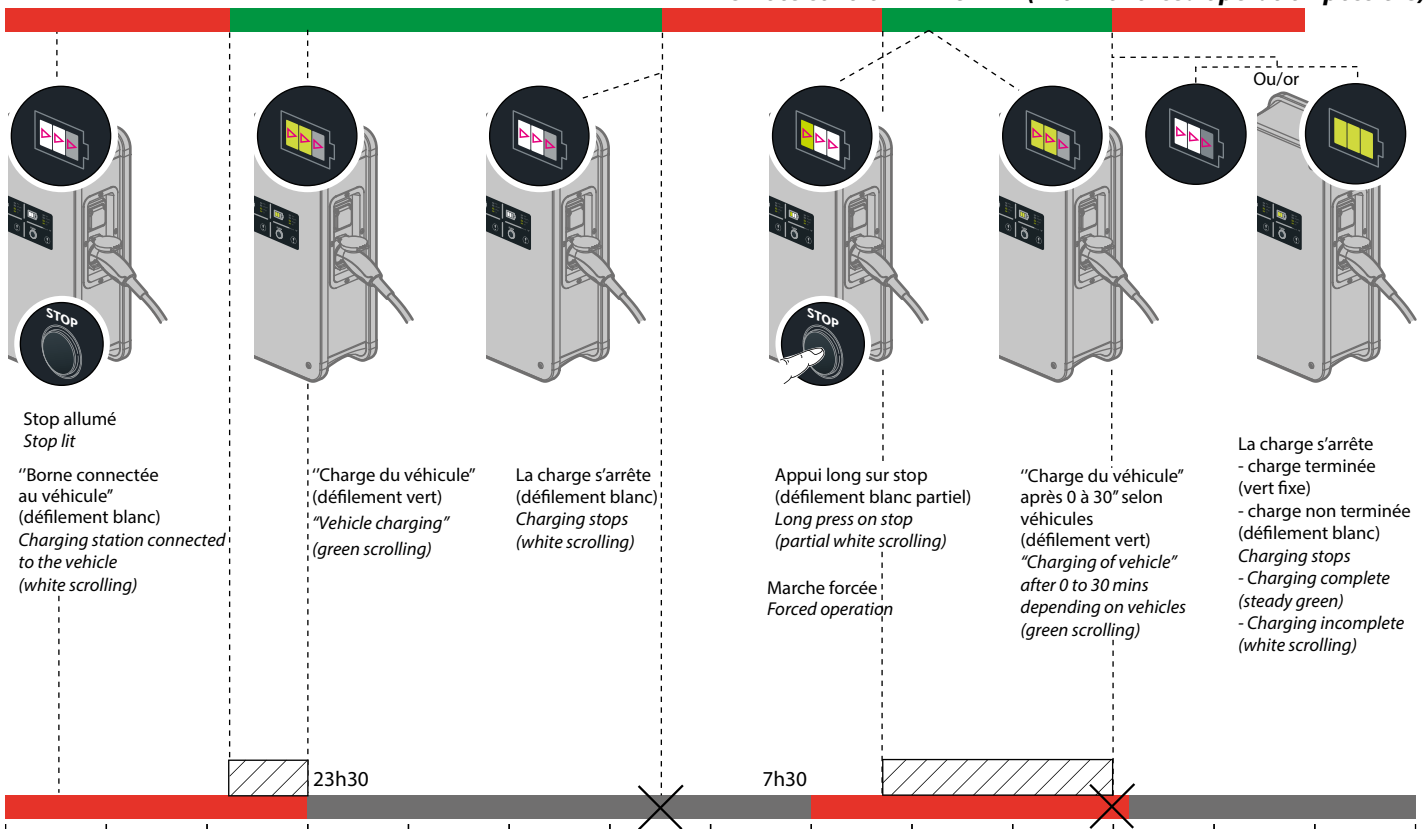
Borne sous tension
Voyant blanc fixe
Charging station live,
steady white indicator

	Période de charge autorisée Télécommande 2 PRIORITAIRE Authorised charging period Remote control 2 PRIORITY	
	Période de charge autorisée Télécommande 1 non prioritaire Authorised charging period Remote control 1 does not take priority	
		Période de charge non autorisée Unauthorised charging period

Défilement
Scrolling

Télécommande 2 PRIORITAIRE (sans marche forcée possible)

Remote control 2 PRIORITY (with no forced operation possible)

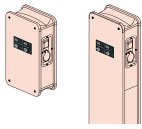


Télécommande 1 non prioritaire (avec marche forcée possible)

Remote control 1 does not take priority (with possible forced operation)

Charge impossible
Charging impossible

Zone de marche forcée possible
Possible forced operation zone

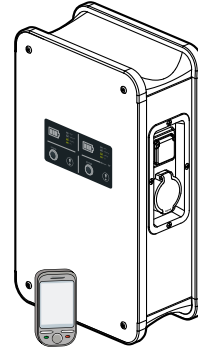


BORNE PILOTEE PAR APPLICATION CHARGING STATION OPERATED BY APPLICATION

0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49

Télécharger l'application **EV charge** disponible sur :
Download the application **EV charge** available from:

Play Store :



Ou/Or

App Store :



Version compatible à partir de iOS 7.0 et Android 4.4

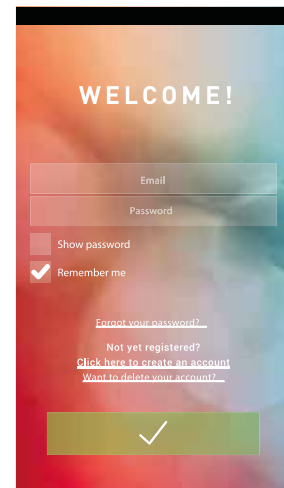
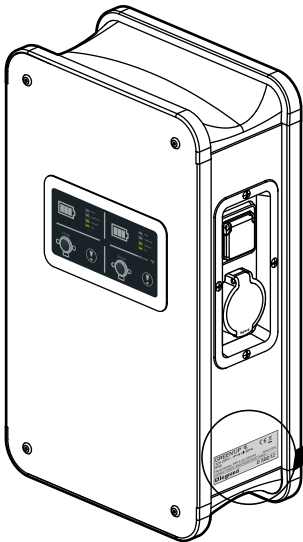
Version compatible as of iOS 7.0 and Android 4.4

Première configuration en local via Bluetooth

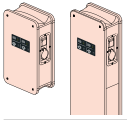
First local configuration via Bluetooth

Créer son compte client, enregistrer la borne (référence et numéro de série) et suivre les instructions

Create your customer account, register the charging station (reference and serial number) and follow the instructions

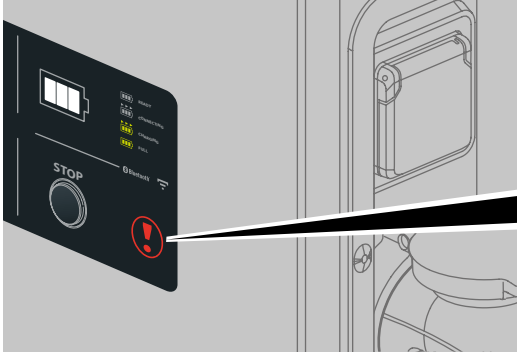


Fonctions Functions	Communication en local avec la borne (Bluetooth) Local communication with the station (Bluetooth)	Kit de communication à distance de la borne par réseau IP avec la réf. 0 590 56 Station remote communication kit via IP network, Cat. No. 0 590 56
Visualisation état de fonctionnement Operating status display	✓	✓
Programmation journalière de la charge Daily load programming	✓	✓
Programmation hebdomadaire et historique complet des consommations Weekly programming and complete consumption history	✗	✓
Activation / désactivation de la borne Enabling/disabling of the station	✓	✓
Réglage de la puissance de la borne Adjustment of station power	✓	✓
Notification de fin de charge ou dysfonctionnement (disponible ultérieurement) End of charge or malfunction notification (available at a later date)	✗	✓
Mise à jour logiciel Software update	✓	✓



SOLUTIONS EN CAS D'ANOMALIES

TROUBLESHOOTING SOLUTIONS 0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49



Voyant rouge fixe

Cause : mauvaise connexion de la fiche T2S par exemple

Solutions : 1) Débranchez (le voyant rouge s'éteint)

et rebrancher la fiche

(bonne connexion - - > voyant blanc allumé, défilement)

2) Vérifiez l'état du cordon ou recherchez un défaut sur le véhicule (voyant rouge reste allumé)

3) Débranchez et faites un reset de la borne (appui sur le bouton STOP 5s ou via l'application)

4) Couper l'alimentation de la borne jusqu'à l'extinction de tous les voyants, puis rétablir l'alimentation.

Steady red indicator

Reason: T2S plug not properly connected, for example

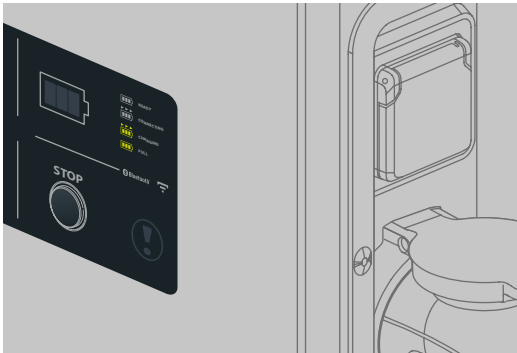
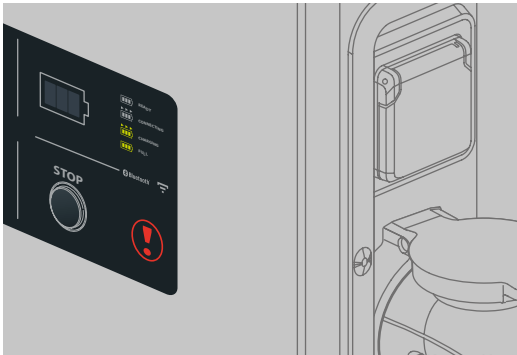
Solutions: 1) Unplug it (red indicator lamp goes out) and plug it back in (good connection - - > white indicator lamp lit, scrolling)

2) Check the condition of the cable or look for a fault in the vehicle (red indicator light remains lit)

3) Disconnect and reset the charging station

(press and hold the STOP button for 5 sec or via the application)

4) Turn of the power until all LEDs switch off, then turn on the power.



Voyant rouge clignotant ou écran éteint

Cause : coupure d'alimentation > 30s

Solutions : 1) Débranchez la fiche, coupez l'alimentation de la borne au tableau, puis réarmez le disjoncteur.

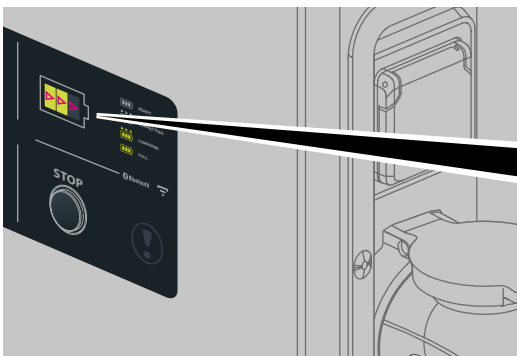
En cas d'utilisation de la borne avec l'application, veuillez vous reconnecter à la borne pour synchroniser l'heure (sauf réf. 0 590 56).

Flashing red indicator lamp or screen switched off

Reason: power cut > 30 sec

Solutions: 1) Unplug the plug and cut off the power supply to the charging station at the circuit board, then reset the circuit breaker.

When using the charging station with the application, please reconnect to the charging station to synchronise the time (except Cat. no. 0 590 56)



Défilement vert du voyant d'état alors que le véhicule est complètement chargé.

Cause : selon le mode de charge et les véhicules, la fin de charge est non détectée par la borne.

Scrolling of the status indicator lamp while the vehicle is fully charged.

Reason: according to the charging mode and the vehicles, the end of charge is not detected by the charging station.

Si le problème persiste, se référer au guide de maintenance sur www.legrand.com

If the problem persists, refer to the maintenance guide on www.legrand.com

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES* / TECHNICAL CHARACTERISTICS*

Références / Cat. Nos.	0 590 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49
Dimensions H x L x P (mm) / Dimensions H x W x D (mm)	740 x 430 x 243 avec / with 0 590 53, 1369 x 430 x 238 avec / with 0 590 54
Poids (kg) / Weight (kg)	33 kg pour / for 0 590 10/12/14 avec / with 0 590 53 34 kg pour / for 0 590 11/13/15 avec / with 0 590 53 56 kg pour / for 0 590 10/12/14 avec / with 0 590 54 57 kg pour / for 0 590 11/13/15 avec / with 0 590 54
Caractéristiques électriques / Electrical characteristics	
Tension / Fréquence / Voltage / Frequency	1 phase + N: 230V / 50Hz - 3 phases + N: 400V/50Hz
Tolérance de tension (V) Hors exigences véhicules Voltage tolerance (V) Regardless of vehicle requirements	195V - 265V
Protection différentielle amont prescrite Specified upstream RC protection	1 phase + N: 30 mA type A ou / or F (Hpi) - 3 phases + N: 30mA type B ou / or F (Hpi)
Protection contre les surintensités prescrite Specified overcurrent protection	Voir tableau page 13 See table, page 13
Court-circuit conditionnel Conditional short-circuit	4,5kA / 6kA / 10kA selon appareil de protection en amont (voir page 6) 4.5kA / 6kA / 10kA according to upstream protection device (see page 6)
Contrainte thermique admissible en C/C Allowable thermal stress in DC	16 000 A ² s
Consommation en veille (W) / Consumption in stand-by mode (W)	6,6 W
Puissance dissipée en charge 16A/230V Dissipated power during charging 16 A/230 V	14W par point de charge 14W for each charging point
Raccordement sur secteur Connection to mains	Phase/Neutre/Terre sur bornes à vis 2,5 à 10 mm ² rigide H07 V R/U ou souple H07 V K avec embout. Phase/Neutral/Earth on rigid 2.5 to 10 mm ² screw terminals H07 V R/U or flexible terminals H07 V K.
Raccordement du véhicule prise supérieure Vehicle connection upper connector	Type 2 3P+N (compatible monophasé) avec pilotes conforme à CEI 62191-1 et CEI 62196-2. Utiliser uniquement une fiche homologuée constructeur avec contacts argentés. Type 2 3P+N (single-phase compatible) with pilots compliant with IEC 62191-1 and IEC 62196-2. Use only a manufacturer-approved plug with silver-plated contacts.
Raccordement du véhicule prise inférieure* *sauf réf. 0 590 20/29 Vehicle connection lower connector* *Except Cat. No. 0 590 20/29	Type E/F domestique 2P+T (16A-250V - 16A EV) avec détection magnétique de présence pour fiche Green'Up conforme à NF C 61-314 et CEI 60884-1 Type E/F domestic 2P+E (16A-250V - 16A EV) with magnetic presence detection for Green'Up plug compliant with NF C 61-314 and IEC 60884-1
Détection de surcharge intégrée Built-in overload detection	7,5s à 125% In, 100s à 115% In 7,5s at 125% In, 100 s à 115% In
Commande de sécurité (signal sortant) Safety signal (output signal)	Par signal impulsionnel 12V= commandant un déclencheur à émission réf. 4 062 76 sur appareil de protection amont By 12V= pulsed signal controlling a shunt trip Cat. No. 4 062 76 on upstream protection device
Commande pour pilotage externe (signal entrant) Command for external control (input signal)	Par contact sec, tension du contact 12V=, commandant l'autorisation de charge sur bornier Hp/Hc (dérogeable) Per dry contact, contact voltage 12 V=, controlling the charging authorisation of charging station peak/off-peak (can be overridden) Par contact sec, tension du contact 12V=, commandant l'autorisation de charge sur bornier On/Off (non dérogeable) Per dry contact, contact voltage 12 V=, controlling the charging authorisation of charging station on/off (cannot be overridden)
Environnement / Environment	
Température d'utilisation / Operating temperature	-25°C / +40°C (50°C en pointe / at peak)
Température de stockage / Storage temperature	-25°C / + 70°C (80°C en pointe / at peak)
Humidité relative / Relative humidity	0 à 90 % sans condensation / 0 to 90% without condensation
Classe de corrosivité / Corrosivity class	3C2 selon CEI 60721-3-3 et 4C2 selon CEI 60721-3-3 / 3C2 according to IEC 60721-3-3 and 4C2 according to IEC 60721-3-3
Indice de protection / Protection rating	IP 55 (CEI 60529), IK 10 (EN 62262) Fiches engagées ou non / IP 55 (IEC 60529), IK 10 (EN 62262) Plugged in or not
Exposition solaire Exposure to sunlight	Extérieur Test ISO 4892-2 Weatherometer 1250h Méthode A Outdoors ISO 4892-2 Weatherometer test, 1250 h Method A
Niveau de bruit / Noise level	< 40 dBA à / at 1m
Normes de référence / Reference standards	
Installation / Installation	NF C 15-100, guide UTE C 17-722 / NF C 15-100, UTE C 17-722 guide, CEI 60364-7-722 exigences pour les installations spéciales ou les fournitures d'emplacements pour les véhicules électriques / IEC 60364-7-722: requirements for special installations or locations - Supplies for electric vehicles
Produit / Product	CEI 61851-1 ed3, CEI TS 61439-7 / IEC 61851-1 ed3, IEC TS 61439-7
Sécurité électrique / Electrical safety	Classe 1 CEI 61140 / Class 1 IEC 61140
Spécifications particulières / Particular specifications	Z.E.READY 1.2, E.V. READY 1.4 et projet E.V. READY 2 / Z.E.READY 1.2, E.V. READY 1.4 and draft E.V. READY 2
Autres documents Other documents	Livre Vert ¹ sur les infrastructures de recharge ouvertes au public pour les véhicules décarbonés (publié le 26 avril 2011), et mise à jour du volet technique (décembre 2014) Green Book 1 on charging facilities open to the public for low-carbon vehicles (published 26 April 2011) and update of the technical section (December 2014)
Compatibilité électromagnétique / Electromagnetic compatibility	
Classification générale des perturbations General interference classification	CEI 61000-6-1 et CEI 61000-6-3 critère A IEC 61000-6-1 and IEC 61000-6-3 criterion A
Immunité aux décharges électrostatiques Immunity to electrostatic discharge	CEI 61000-4-2 : ±15kV dans l'air/±8kV au contact critère A IEC 61000-4-2 : ±15 kV in air/±8kV on contact criterion A
Immunité aux transitoires rapides Immunity to fast transients	CEI 61000-4-4 : ±2kV sur commande / ±4kV sur puissance critère A IEC 61000-4-4: ±2 kV on command / ±4 kV on power criterion A
Immunité aux ondes de chocs de foudre Immunity to lightning shock waves	±2kV mode différentiel critère A sur puissance/±2kV differential mode criterion A on power ±4kV mode commun critère A sur puissance/±4kV common mode criterion A on power ±4kV pince de couplage critère A sur commande/±4kV coupling clamp criterion A on command
Immunité aux champs magnétiques Immunity to magnetic fields	CEI 1000-4-8 : 100A/m IEC 1000-4-8: 100 A/m
Immunité aux creux de tension Immunity to voltage dips	CEI 61000-4-11 : 0% restant 300ms critère A, 70% restant 500ms critère A, 40% restant 200ms critère A IEC 61000-4-11: 0% remaining 300 ms criterion A, 70% remaining 500 ms criterion A, 40% remaining 200 ms criterion A
Immunité aux perturbations conduites entre 0 et 150kHz Immunity to interference conducted between 0 and 150 kHz	CEI 61000-4-16 : Niveau 4 côté réseau et côté véhicule / IEC 61000-4-16: Level 4 mains side and vehicle side Niveau 4 sur différentiel associé selon IEC 61543 / Level 4 on associated according to IEC 61543
Immunité au signal de mesure de terre provenant du véhicule (type ZOE) Immunity to earth measurement signal from vehicle (ZOE type)	Pic 1,5 à 2ms 20mA crête pendant 30s à l'état C1 selon CEI 61851-1 ed3 (spécification ZE READY) Peak 1.5 to 2 ms 20 mA peak for 30 s in state C1 according to IEC 61851-1 ed3 (ZE READY specification)
Immunité aux champs électromagnétiques rayonnés aux fréquences radioélectriques Immunity to electromagnetic fields radiated at radioelectric frequencies	15V/m de 80 MHz à 2,7 GHz critère A / 15 V/m from 80 MHz to 2.7 GHz criterion A

*Spécifications susceptibles d'évoluer sans avis préalable / *Specifications are subject to change without notice